

SONY®

FM/MW/LW Cassette Car Stereo

Betjeningsvejledning _____ **DA**

Käyttöohjeet _____ **FI**

Bruksanvisning _____ **SV**

For installation and connections, see the supplied installation/connections manual.

Asennusta ja liitäntöjä koskevat tiedot ovat oheistetuissa Asennus- ja liitäntäohjeissa.

Vi hänvisar till det medföljande häftet angående installation/anslutningar.

***XR-CA370X
XR-CA370***

© 2003 Sony Corporation

Velkommen!

Tillykke med dit køb af Sony kassettebåndafspiller.

Foruden afspilning af kassettebånd og radio, kan du udvide systemet ved at tilslutte en cd-/md-enhed som ekstraudstyr*1.

Når du betjener enheden eller en tilsluttet cd-enhed (ekstraudstyr) med CD TEXT-funktion, vises CD TEXT-informationen på displayet, når du afspiller en CD TEXT-disk*2.

*1 Du kan tilslutte en cd-skifter, en md-skifter, en cd-afspiller eller en md-afspiller.

*2 En CD TEXT-disk er en audio-cd, der indeholder information, som f.eks. disknavn, kunstnernavn og sportitler.

Informationen er indspillet på disken.

Forsigtighedsregler

- Hvis din bil har været parkeret direkte i solen, og temperaturen inde i bilen derfor er steget betydeligt, skal du lade enheden afkøle, før du betjener den.
- Hvis der ikke tilføres strøm til enheden, skal tilslutningerne først kontrolleres. Hvis alt er i orden, skal sikringen kontrolleres.
- Hvis der ikke kommer nogen lyd fra højttalerne i et 2-højttalersystem, skal faderkontrollen indstilles på midterpositionen.
- Når et bånd afspilles i lang tid, kan kassettebåndet blive varmt på grund af den indbyggede effektforstærker. Dette er dog ikke tegn på en funktionsfejl.

Henvend dig til nærmeste Sony-forhandler, hvis du har nogen spørgsmål eller problemer vedrørende enheden, som ikke er dækket i denne vejledning.

Sådan opretholdes en lyd af høj kvalitet

Pas på ikke at spilde væske fra drikkevarer eller lignende på bilstereoanlægget, hvis der er en holder til drikkevarer installeret i nærheden af denne. Sukkerrester på enheden eller på kassettebånd kan tilsmudse tonehovederne, forringe lyd kvaliteten, eller helt forhindre lydgenivelse.

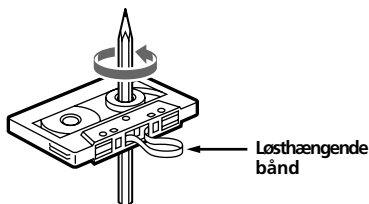
Rensesæt til kassettebåndoptagere kan ikke fjerne sukkerrester fra tonehovederne.



Bemærkninger om kassettebånd

Vedligeholdelse af kassettebånd

- Undgå at berøre kassettebåndets båndoverflade, da snavs eller støv tilsmudser hovederne.
- Hold kassettebånd væk fra udstyr med indbyggede magneter, som f.eks. højttalere og forstærkere, da det kan forårsage sletning eller forringelse af det optagede bånd.
- Udsæt ikke kassettebånd for direkte sollys, meget lave temperaturer eller fugt.
- Hvis båndet kommer til at hænge løst, kan det sætte sig fast i maskinen. Inden du sætter båndet i, skal du bruge en blyant eller lignende til at dreje spolen og fjerne eventuelt løsthængende bånd.



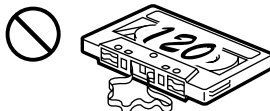
- Defekte kassettebånd og løse etiketter kan skabe problemer ved isætning og udkast af bånd. Fjern eller udskift løse etiketter.



- Lyden kan blive forringet under afspilning af kassettebåndet. Tonehovedet bør renses for hver 50 timers brug.

Kassettebånd med længere spilletid end 90 minutter

Det frarådes at bruge kassettebånd på mere end 90 minutter, undtagen til lang vedvarende afspilning. Selve båndet i disse kassetter er meget tyndt og har tendens til let at strække sig. Hyppig afspilning og standsning af disse bånd kan bevirke, at de bliver filtret ind i kassettebåndafspillerens mekanisme.



Indholdsfortegnelse

Kun for denne enhed

Knapperes placering 5

Klargøring

Nulstilling af enheden 6

Aftage frontpanelet 6

Indstilling af uret 7

Kassettebåndafspiller

Lytte til et bånd 7

Radiomodtagelse under frem- eller tilbagespoling af et bånd
— Automatic Tuner Activation (ATA) 8

Radio

Automatisk lagring af stationer
— Best Tuning Memory (BTM) 8

Lagring udelukkende af ønskede stationer 9

Modtagelse af de lagrede stationer 9

RDS

Oversigt over RDS-funktionen 10

Visning af stationsnavnet 10

Automatisk genindstilling på det samme program

— Alternative Frequencies (AF) 10

Lytte til trafikmeldinger 12

Forvalg af RDS-stationer med AF- og TA-data 13

Finde en station efter programtype 13

Automatisk indstilling af uret 14

Andre funktioner

Justering af balance og fader 15

Dæmpning af lyden 15

Ændring af lyd- og displayindstillingerne 15

Indstilling af equalizeren
— EQ3 16

Med ekstraudstyr

Cd-/md-enhed

Afspilning af en cd eller md 17

Gentaget afspilning af spor
— Repeat Play 18

Afspilning af spor i vilkårlig rækkefølge
— Shuffle Play 18

Yderligere oplysninger

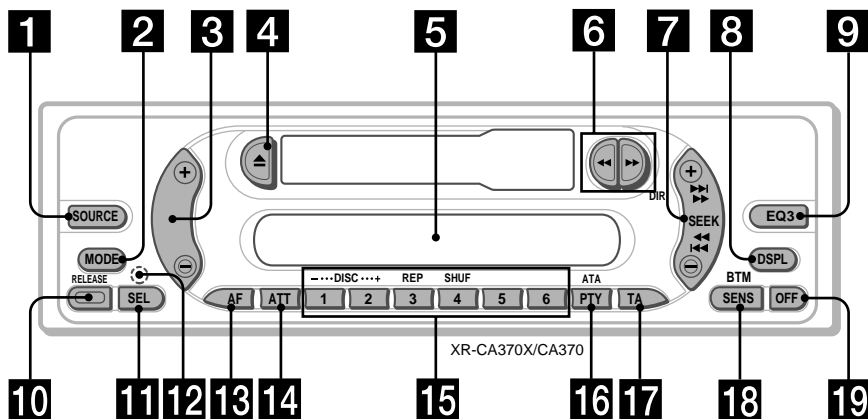
Vedligeholdelse 19

Tag enheden ud 20

Specifikationer 21

Fejlsøgningsvejledning 22

Knappernes placering



Se de nævnte sider for nærmere oplysninger.

- 1** SOURCE (radio/cd-/md) -knap 8, 9, 16, 17
- 2** MODE-knap
Under radiomodtagelse:
Valg af bånd 8, 9
Under cd/md-afspilning:
Valg af cd/md-enhed 17
- 3** Lydstyrke +/- knap 7, 12, 15, 16
- 4** ▲ (udkast) knap 7, 8, 9, 17
- 5** Displayvindue
- 6** ◀▶ (spole)/DIR (ændring af båndtransportretning) knapper 7, 8
- 7** SEEK-knap
Søge 9, 11, 14
Automatic Music Sensor 18
Manuel søgning 18
- 8** DSPL (ændring af displayindstilling) -knap 7, 10, 17
- 9** EQ3-knap 16
- 10** RELEASE (udløsning af frontpanelet) -knap 6, 19
- 11** SEL (valg) -knap 7, 14, 15, 16, 17
- 12** RESET-knap (på enhedens forside, bag frontpanelet) 6

- 13** AF-knap 10, 11, 13
- 14** ATT (dæmpning) -knap 15
- 15** Talknapper 14, 15, 17
Under radiomodtagelse:
Valg af forvalgsnummer 9, 11, 13
Under cd/md afspilning:
① DISC - 18
② DISC + 18
③ REP 18
④ SHUF 18
- 16** PTY (programtype)/ATA -knap 8, 14
- 17** TA-knap 12, 13
- 18** SENS/BTM-knap 8, 9, 13
- 19** OFF-knap* 6

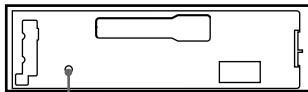
* **Advarsel ved installation i en bil uden ACC-position (tilbehør) på tændingsnøglekontakten**
Sørg for at trykke på (OFF) på enheden i 2 sekunder, så urdisplayet slukkes, efter du har slukket for motoren.
Hvis du kun trykker et kort øjeblik på (OFF), slukker urdisplayet ikke, og det slider på batteriet.

Klargøring

Nulstilling af enheden

Inden du tager enheden i brug første gang, eller når du har udskiftet batteriet i bilen eller ændret tilslutningerne, skal du nulstille enheden.

Tag frontpanelet af, og tryk på RESET-knappen med en spids genstand, f.eks. en kuglepen.



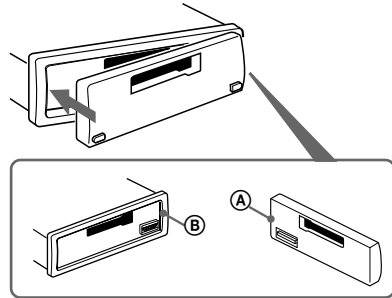
RESET-knap

Bemærk

Ved at trykke på RESET-knappen slettes urets indstilling samt visse lagrede funktioner.

Sætte frontpanelet på

Sæt del (A) på frontpanelet på del (B) på enheden, som afbildet, og tryk den venstre side på plads, indtil det klikker.



Bemærkninger

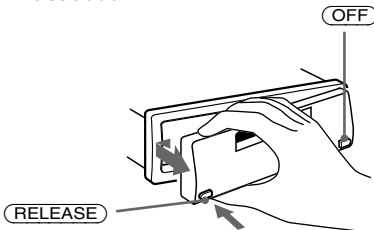
- Pas på ikke at sætte frontpanelet omvendt på.
- Pres ikke frontpanelet for hårdt mod enheden, når du sætter det på.
- Tryk ikke for hårdt på frontpanelets displayvindue.
- Udsæt ikke frontpanelet for direkte sol eller varme, f.eks. fra varmluftskanaler, og lad det ikke ligge på et fugtigt sted. Efterlad det aldrig på instrumentbrættet i en bil, der er parkeret direkte i solen eller på steder, hvor der kan opstå større temperaturstigninger.

Aftage frontpanelet

Du kan tage enhedens frontpanel af for at forhindre tyveri af enheden.

1 Tryk på (OFF).

2 Tryk på (RELEASE), skyd derefter frontpanelet lidt mod venstre, og træk det udad.



Bemærkninger

- Pas på ikke at tage frontpanelet, når du tager det af enheden.
- Hvis du tager frontpanelet af, mens enheden stadig er tændt, slår strømmen automatisk fra, så højttalerne ikke beskadiges.
- Brug det medfølgende frontpaneletui, når du tager frontpanelet med dig.

Advarselsalarm

Hvis du slår bilens tænding fra, uden at tage frontpanelet af, bipper advarselsalarmen i nogle få sekunder.

Hvis du tilslutter en effektforstærker som ekstraudstyr, og ikke bruger den indbyggede forstærker, deaktiveres bip-lyden.

Indstilling af uret

Uret viser en 24-timers digital tidsangivelse.

Eksempel: Indstilling af uret til 10:08

1 Tryk på (DSPL) i 2 sekunder.



Time-indikationen blinker.

1 Tryk på en af siderne af lydstyrkeknappen for at indstille timen.



for at gå fremad

for at gå bagud



2 Tryk på (SEL).



Minut-indikationen blinker.

3 Tryk på en af siderne af lydstyrkeknappen for at indstille minutterne.

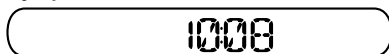


for at gå fremad

for at gå bagud



2 Tryk på (DSPL).



Uret går i gang.

Når indstillingen af uret er afsluttet, viser displayet igen normal afspilning.

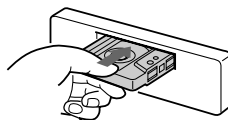
Tip

Du kan indstille uret automatisk med RDS-funktionen (side 14).

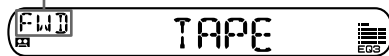
Kassettebåndafspiller

Lytte til et bånd

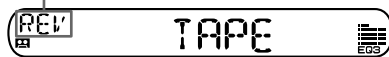
Sæt et kassettebånd i.
Afspilning begynder automatisk.



Den side, der vender opad, afspilles.



Den side, der vender nedad, afspilles.



Tip

Hvis du vil ændre båndets afspilningsretning, skal du trykke på ◀◀ og ▶▶.

Sådan kan du standse afspilning og udkaste kassetten

Tryk på ▲.

Spole båndet

Under afspilning skal du trykke på ◀◀ eller ▶▶.

Retnings-indikator*	For at spole frem	For at spole tilbage
FWD	▶▶	◀◀
REV	◀◀	▶▶

* Indikatoren ◻ blinker, mens båndet spoles.

Hvis du vil begynde afspilning under frem- eller tilbagespoling, skal du trykke delvist på den anden spoleknap, indtil den låste knap udløses.

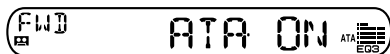
Radiomodtagelse under frem- eller tilbagespoling af et bånd

— Automatic Tuner Activation (ATA)

Når du spoler frem eller tilbage med ◀◀ eller ▶▶ knappen, tændes radioen automatisk.

Under afspilning skal du trykke gentagne gange på (PTY) (ATA), indtil "ATA-ON" vises på displayet.

ATA-ON ↔ ATA-OFF



ATA-indstilling begynder.

For igen at indstille på normal afspilning skal du vælge "ATA-OFF".

Radio

Automatisk lagring af stationer

— Best Tuning Memory (BTM)

Enheden udvælger de stationer, der har de stærkeste signaler, og lagrer dem i rækkefølge efter deres frekvenser. Du kan lagre op til 6 stationer på hvert bånd (FM1, FM2, FM3, MW og LW).

Forsigtig

Brug Best Tuning Memory for at undgå ulykker, når du stiller ind på stationer, mens du kører.

1 Tryk gentagne gange på (SOURCE) for at vælge radioen.

Ved båndafspilning skal du trykke på ▲ for at udkaste båndet.

Hver gang du trykker på (SOURCE), skifter kilden som følger:

Radio → CD* → MD*

* Hvis det tilsvarende ekstraudstyr ikke er tilsluttet, vises punktet ikke.

2 Tryk gentagne gange på (MODE) for at vælge båndet.

Hver gang du trykker på (MODE), skifter frekvensbåndet som følger:

FM1 → FM2 → FM3 → MW → LW

3 Tryk på (SENS) (BTM) i 2 sekunder.

Enheden lagrer stationerne på talknapperne i rækkefølge efter deres frekvenser.

Der høres en bip-lyd, når indstillingen er lagret.

Bemærkninger

- Enheden lagrer ikke stationer med svage signaler. Hvis der kun kan modtages få stationer, bibeholder nogle talknapper deres tidligere indstilling.
- Når der angives et nummer på displayet, begynder enheden at lagre stationer fra og med det nummer, der vises på nuværende tidspunkt.

Lagring udelukkende af ønskede stationer

Du kan forvælge op til 18 FM-stationer (6 hver for FM1, 2 og 3), op til 6 MW-stationer og op til 6 LW-stationer i den rækkefølge, du ønsker.

- 1 Tryk gentagne gange på **(SOURCE)** for at vælge radioen.
Ved båndafspilning skal du trykke på **▲** for at udkaste båndet.
- 2 Tryk gentagne gange på **(MODE)** for at vælge båndet.
- 3 Tryk på en af siderne af **(SEEK)** for at stille ind på den station, som du vil lagre på talknappen.
- 4 Tryk på den ønskede talknap (**1** til **6**), indtil "MEM" vises.
Indikationen af talknappen vises på displayet.

Bemærk

Hvis du forsøger at lagre en anden station på den samme talknap, slettes den tidligere lagrede station.

Modtagelse af de lagrede stationer

- 1 Tryk gentagne gange på **(SOURCE)** for at vælge radioen.
Ved båndafspilning skal du trykke på **▲** for at udkaste båndet.
- 2 Tryk gentagne gange på **(MODE)** for at vælge båndet.
- 3 Tryk på den ønskede talknap (**1** til **6**), som stationen er lagret på.

Hvis du ikke kan stille ind på en forvalgt station

— Automatisk indstilling/Local Seek-indstilling

Automatisk indstilling:

Tryk på en af siderne af **(SEEK)** for at søge efter stationen.

Søgningen standser, når enheden modtager en station. Tryk gentagne gange på en af siderne af **(SEEK)**, indtil den ønskede station modtages.

Local Seek-indstilling:

Hvis automatisk indstilling standser for ofte, skal du trykke gentagne gange på **(SENS)**, indtil "LOCAL-ON" vises.



"LCL"-indikatoren vises.

Der vil kun blive stillet ind på de stationer, som har relativt stærke signaler.

Tip

Hvis du kender frekvensen på den station, du vil lytte til, skal du trykke på en af siderne af **(SEEK)**, indtil den ønskede frekvens vises (manuel indstilling).

Hvis FM-stereomodtagelsen er dårlig

— Mono-indstilling

Under radiomodtagelse skal du trykke gentagne gange på **(SENS)**, indtil "MONO-ON" vises.



"MONO"-indikatoren vises.

Lyden forbedres, men modtages i mono ("ST" forsvinder).

For igen at indstille på normal radiomodtagelse skal du vælge "MONO-OFF".

Oversigt over RDS-funktionen

Radio Data System (RDS) er en radioservice, der giver FM-stationer mulighed for at sende digital tillægsinformation sammen med de almindelige radioprogramsignaler. Bilstereoanlægget giver en række forskellige muligheder. Her skal blot nævnes nogle få: Automatisk genindstilling på det samme program, lytte til trafikmeldinger samt finde en station efter programtype.

Bemærkninger

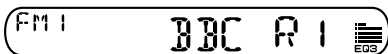
- Afhængigt af landet eller området vil ikke alle RDS-funktioner være til rådighed.
- RDS-funktionen virker måske ikke korrekt, hvis signalstyrken er svag, eller hvis den station, du har stillet ind på, ikke sender RDS-data.

Visning af stationsnavnet

Navnet på den aktuelle station lyser på displayet.

Vælg en FM-station (side 8).

Når du stiller ind på en FM-station, der sender RDS-data, vises stationsnavnet på displayet.



Bemærk

Indikationen "*" betyder, at der modtages en RDS-station.

Ændring af displaypunktet

Hver gang du trykker på (DSPL), skifter punktet som følger:

Stationsnavn* (Frekvens) ↔ Ur

* Når du stiller ind på en FM-station, der sender RDS-data, vises stationsnavnet.

Bemærk

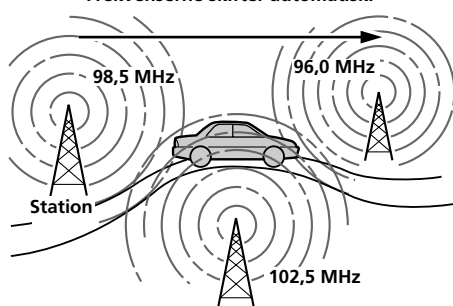
"NO NAME" vises, hvis den modtagne station ikke sender RDS-data.

Automatisk genindstilling på det samme program

— Alternative Frequencies (AF)

Funktionen Alternative Frequencies (AF) udvælger og stiller automatisk ind på den station, der har det stærkeste signal i et netværk. Ved at bruge denne funktion, kan du lytte uafbrudt til det samme program på en lang køretur, uden at skulle genindstille stationen manuelt.

Frekvenserne skifter automatisk.



1 Vælg en FM-station (side 8).

2 Tryk gentagne gange på (AF), indtil "AF-ON" vises.

Enheden begynder at søge efter en alternativ station med et stærkere signal i det samme netværk.

Bemærk

Når der ikke er en alternativ station i området, og du ikke behøver at søge efter en alternativ station, skal du slå AF-funktionen fra ved at trykke gentagne gange på (AF), indtil "AF-OFF" vises.

Ændring af displaypunktet

Hver gang du trykker på (AF), skifter punktet som følger:

AF-ON ↔ AF-OFF

Bemærkninger

- Når "NO AF" og stationsnavnet blinker skiftevis, betyder det, at enheden ikke kan finde en alternativ station i netværket.
- Hvis stationsnavnet begynder at blinke, efter at en station er blevet valgt med AF-funktionen slået til, betyder det, at der ikke er en alternativ frekvens til rådighed. Tryk på en af siderne af (SEEK), mens stationsnavnet blinker (inden 8 sekunders forløb). Enheden begynder at søge efter en anden frekvens med de samme PI (Programme Identification)-data. ("PI SEEK" vises, og der høres ingen lyd). Hvis enheden ikke kan finde en anden frekvens, vises "NO PI", og enheden indstilles igen på den tidligere valgte frekvens.

Lytte til et regionalprogram

Med funktionen "REG-ON" (regional slået til) kan radioen stå indstillet på et regionalprogram, uden at radioen skifter over på en anden regionalstation. (Bemærk, at AF-funktionen skal være slået til). Enheden er fabriksindstillet til indstillingen "REG-ON", men hvis du vil slå funktionen fra, skal du gøre følgende.

Under radiomodtagelse skal du trykke på (AF) i 2 sekunder, indtil "REG-OFF" vises.

Bemærk, at valg af indstillingen "REG-OFF" kan få enheden til at skifte til en anden regionalstation inden for det samme netværk.

For igen at indstille på "regional til" skal du vælge "REG-ON".

Bemærk

Denne funktion virker ikke i Det Forenede Kongerige og i visse andre områder.

Ændring af displaypunktet

Hver gang du trykker på (AF) i 2 sekunder, skifter punktet som følger:

REG-ON ↔ REG-OFF

Local link-funktion


(Kun i Det Forenede Kongerige)

Funktionen Local Link giver dig mulighed for at vælge andre lokale stationer i et område, selv om de ikke er lagret på talkapperne.

- 1 Tryk på en talknap, der har en lokal station lagret.
- 2 Tryk på talknappen for den lokale station igen inden for 5 sekunder.
- 3 Gentag denne procedure, indtil den ønskede station modtages.

Lytte til trafikmeldinger

Med TA- og TP-data (Traffic Announcement og Traffic Programme) kan du automatisk stille ind på en FM-station, som sender trafikmeldinger, selv om du lytter til andre programkilder.

Tryk gentagne gange på , indtil "TA-ON" vises.

Enheden begynder at søge efter stationer med trafikinformation. "TP" vises på displayet, når enheden finder en station, der sender trafikmeldinger.

"TA" blinker, når en trafikmelding begynder. "TA" holder op med at blinke, når trafikmeldingen er slut.

Tip

Hvis trafikmeldingen begynder, mens du lytter til en anden programkilde, skifter enheden automatisk over til meldingen, og vender tilbage til den oprindelige kilde, når meldingen er afsluttet.

Bemærkninger

- "NO TP" blinker i 5 sekunder, hvis den modtagede station ikke sender trafikmeldinger. Derefter begynder enheden at søge efter en station, som sender trafikmeldinger.
- Når "EON" vises med "TP" på displayet, bruger den aktuelle station udsendte trafikmeldinger fra andre stationer i samme netværk.

Sådan afbrydes den aktuelle trafikmelding


Tryk på .

Hvis du vil annullere alle trafikmeldinger, skal du slå funktionen fra ved at trykke på , indtil "TA-OFF" vises.

Forvalg af lydstyrken for trafikmeldinger

Du kan forvælge lydstyrkeniveauet for trafikmeldinger på forhånd, så du ikke går glip af meldingen. Når en trafikmelding begynder, vil lydstyrken automatisk justeres til det forvalgte niveau.

1 Tryk på lydstyrkeknappen for at justere til det ønskede lydstyrkeniveau.

2 Tryk på  i 2 sekunder.
"TA" vises, og indstillingen lagres.

Modtage nødmeldinger

Hvis der kommer en nødmelding, mens du lytter til radioen, vil programmet automatisk blive stillet over til den. Hvis du lytter til en anden kilde end radioen, vil nødmeldingen kunne høres, hvis AF eller TA er slået til. Enheden skifter så automatisk over til disse meldinger, lige meget hvilken kilde du lytter til i øjeblikket.

Forvalg af RDS-stationer med AF- og TA-data

Når du forvælger RDS-stationer, lagrer enheden såvel data som frekvens for hver station, så du ikke behøver at slå AF- eller TA-funktionerne til, hver gang du stiller ind på den forvalgte station. Du kan vælge en anden indstilling (AF, TA eller begge) for stationer, der er forvalgt individuelt, eller den samme indstilling for alle forvalgte stationer.

Forvalg af den samme indstilling for alle forvalgte stationer.

- 1 Vælg et FM-bånd (side 8).
- 2 Tryk på **(AF)** og/eller **(TA)** for at vælge "AF-ON" og/eller "TA-ON".
Bemærk, at valg af indstillingen "AF-OFF" eller "TA-OFF" ikke blot lagrer RDS-stationer, men også stationer, der ikke er RDS-stationer.
- 3 Tryk på **(SENS)** (BTM), indtil "BTM" blinker.

Forvalg af forskellige indstillinger for hver forvalgt station

- 1 Vælg et FM-bånd, og stil ind på den ønskede station.
- 2 Tryk på **(AF)** og/eller **(TA)** for at vælge "AF-ON" og/eller "TA-ON".
- 3 Tryk på den ønskede talknap, indtil "MEM" vises.
Gentag fra trin 1, hvis du vil forvælge andre stationer.

Tip
Hvis du vil ændre den forvalgte AF- og/eller TA-indstilling, efter du har stillet ind på den forvalgte station, kan du gøre det ved at slå funktionen AF eller TA til eller fra.

Finde en station efter programtype

Du kan finde den station du vil, ved at vælge en af de programtyper, der er vist nedenfor.

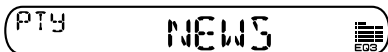
Programtyper	Display
Nyheder	NEWS
Aktuelt	AFFAIRS
Information	INFO
Sport	SPORT
Uddannelse	EDUCATE
Drama	DRAMA
Kultur	CULTURE
Videnskab	SCIENCE
Diverse	VARIED
Popmusik	POP M
Rockmusik	ROCK M
Let underholdning	EASY M
Let klassisk	LIGHT M
Klassisk	CLASSICS
Andet musik	OTHER M
Vejret	WEATHER
Finansinformation	FINANCE
Børneprogrammer	CHILDREN
Sociale forhold	SOCIAL A
Religion	RELIGION
"Ring ind"-programmer	PHONE IN
Rejser	TRAVEL
Fritid	LEISURE
Jazzmusik	JAZZ
Countrymusik	COUNTRY
Nationalmusik	NATION M
Evergreens	OLDIES
Folkmusik	FOLK M
Dokumentarprogrammer	DOCUMENT
Ikke specificeret	NONE

Bemærk

Du kan ikke bruge denne funktion i lande, hvor PTY-data (valg af programtype) ikke er tilgængelige.

fortsættes på næste side →

1 Tryk på (PTY) under FM-modtagelse.

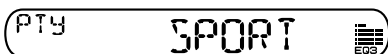


Navnet på den aktuelle programtype vises, hvis stationen sender PTY-data. "-----" vises, hvis den modtagne station ikke er en RDS-station, eller hvis RDS-dataene ikke er blevet modtaget.

Hvis TA-funktionen er slået til, begynder enheden at søge efter den næste station.

2 Tryk gentagne gange på (PTY), indtil den ønskede programtype vises.

Programtyperne vises i den rækkefølge, der er vist i tabellen ovenfor. Bemærk, at du ikke kan vælge indstillingen "NONE" (Ikke specificeret) til søgning.



3 Tryk på en af siderne af (SEEK).

Enheden begynder at søge efter en station, der sender den valgte programtype. Når enheden finder programmet, vises programtypen igen i 5 sekunder.

"NO" og programtypen vises skiftevis i 5 sekunder, hvis enheden ikke kan finde programtypen. Derefter indstilles den igen på den sidst valgte station.

Automatisk indstilling af uret

CT-data (Clock Time) fra RDS-transmissionen indstiller uret automatisk.

1 Under radiomodtagelse skal du trykke samtidigt på (SEL) og (2).

2 Tryk gentagne gange på (2), indtil "CT-ON" vises.

Uret er indstillet.



I løbet af 2 sekunder vises det normale display automatisk.

Sådan annulleres CT-funktionen

Vælg indstillingen "CT-OFF" i trin 2.

Bemærkninger

- CT-funktionen virker måske ikke, selv om der modtages en RDS-station.
- Der kan være en forskel mellem den tid, som CT-funktionen indstiller, og den faktiske tid.

Andre funktioner

Justering af balance og fader

Du kan justere balance og fader.

1 Tryk gentagne gange på **(SEL)**, indtil "BAL" eller "FAD" vises.

Hver gang du trykker på **(SEL)**, skifter punktet som følger:

LOW* → MID* → HIGH* →
BAL (venstre-højre) → FAD (front-bag)

* Når EQ3 er aktiveret (side 16).

2 Tryk på en af siderne af lydstyrkeknappen for at justere det ønskede punkt.

Juster inden for 3 sekunder, efter du har valgt punktet.

Dæmpning af lyden

Tryk på **(ATT)**.

Efter "ATT-ON" har blinket et kort øjeblik, vises "ATT"-indikationen på displayet.

For at gendanne det tidligere lydstyrkeniveau skal du trykke på **(ATT)** igen. "ATT-OFF" blinker et kort øjeblik.

Ændring af lyd- og displayindstillingerne

Følgende punkter kan indstilles:

- CT (Clock Time) (side 14).
- A.SCRL (Auto Scroll)* (side 17).
- M.DSPL (Motion Display)
 - den demonstrationsindstilling, der vises, når båndet udkastes, og der ikke er valgt en kilde (f.eks. tunerens er slået fra).
- BEEP – for at slå bip-lyden til eller fra.

1 Tryk samtidigt på **(SEL)** og den ønskede forvalgstalknap.

(SEL) + **(2)**: CT
(SEL) + **(3)**: A.SCRL*
(SEL) + **(4)**: M.DSPL
(SEL) + **(6)**: BEEP

* Når der ikke afspilles en cd eller md, vises dette punkt ikke.

Bemærk

Det viste punkt er forskelligt, afhængigt af kilden.

2 Tryk gentagne gange på **(SEL)** og forvalgstalknapen for at vælge den ønskede indstilling (eksempel: ON eller OFF).

Indstilling af equalizeren

— EQ3

Du kan vælge en equalizerkurve for 7 musiktyper (XPLOD, VOCAL, CLUB, JAZZ, NEW AGE, ROCK, CUSTOM og OFF (equalizer fra)).

Du kan lagre en forskellig equalizerindstilling for hver kilde.

Sådan vælges equalizerkurven

1 Tryk på **(SOURCE)** for at vælge en kilde (radio, cd eller md) eller isæt et kassettebånd.

2 Tryk gentagne gange på **(EQ3)** for at vælge den ønskede equalizerkurve.

Hver gang du trykker på **(EQ3)**, skifter punktet.



For at annullere equalizer-effekten skal du vælge "OFF".

Justering af equalizerkurven

Du kan lagre og justere equalizer-indstillingerne for forskellige toneområder.

1 Tryk på **(SOURCE)** for at vælge en kilde (radio, cd eller md), eller isæt et kassettebånd.

2 Tryk gentagne gange på **(EQ3)** for at vælge den ønskede equalizerkurve.

3 Justering af equalizerkurven

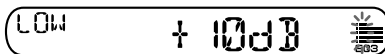
1 Tryk gentagne gange på **(SEL)** for at vælge det ønskede toneområde.

Hver gang du trykker på **(SEL)**, skifter toneområdet.

LOW → MID → HI (→ BAL → FAD)

2 Tryk gentagne gange på en af siderne af lydstyrkeknappen for at justere til det ønskede lydstyrkeniveau.

Lydstyrkeniveauet kan justeres i trin på 1 dB fra -10 til +10 dB.



3 Gentag trin **1** og **2** for at justere equalizerkurven.

For at gendanne den fabriksindstillede equalizerkurve skal du trykke på **(SEL)** i 2 sekunder.

Efter 3 sekunder viser displayet igen normal afspilning.

Bemærk

Når EQ3 er indstillet på "OFF", kan du ikke justere equalizerindstillingerne.

Cd-/md-enhed

Denne enhed kan styre eksterne cd-/md-enheder.

Hvis du tilslutter cd-enhed med CD TEXT-funktion som ekstraudstyr, vises CD TEXT-informationen på displayet, når du afspiller en CD TEXT-disk.

Afspilning af en cd eller md

1 Tryk gentagne gange på **(SOURCE)** for at vælge CD eller MD.

Ved båndafspilning skal du trykke på **▲** for at udkaste båndet.

2 Tryk på **(MODE)**, indtil den ønskede enhed vises.

Cd-/md-afspilning begynder.

Når der er tilsluttet et cd-/md-enhed, afspilles alle sporene fra begyndelsen.

Tip

Hvis der er tilsluttet en MGS-X1 MG Memory Stick System-up-afspiller til enheden som ekstraudstyr, skal du trykke på **(SOURCE)** for at vælge "MD", og derefter trykke på **(MODE)** for at vælge enhedsnummer for md'en (MD1 eller MD2 osv.).

Ændring af displaypunktet

Hver gang du trykker på **(DSPL)** under cd-, CD TEXT- eller md-afspilning, skifter punktet som følger:

Forløbet afspilningstid →
Disknavn^{*1}/kunstnernavn^{*2} → Spornavn^{*3} →
Ur

^{*1} Hvis du ikke har sat etiket på disken, eller hvis der ikke er forindspillet et disknavn på md'en, vises "NO NAME" på displayet.

^{*2} Hvis du afspiller en CD TEXT-disk, vises kunstnernavnet på displayet efter disknavnet. (Gælder kun CD TEXT-diske med kunstnernavn).

^{*3} Hvis spornavnet på en CD TEXT-disk eller md ikke er forindspillet, vises "NO NAME" på displayet.

Automatisk rulning af et displaypunkt — Auto Scroll

Hvis disknavnet, kunstnernavnet eller spornavnet på en CD TEXT-disk eller md overskrider 8 tegn, og funktionen Auto Scroll er slået til, rulles informationen automatisk hen over displayet som følger:

- *Disknavnet vises, når disken er skiftet (hvis disknavnet er valgt).*
- *Spornavnet vises, når sporet er ændret (hvis spornavnet er valgt).*

Hvis du trykker på **(DSPL)** for at ændre displaypunktet, rulles CD TEXT-diskens eller md'ens disk- eller spornavn automatisk frem, hvad enten du slår funktionen til eller fra.

Tryk under afspilning på **(SEL)** og **(3)** for at vælge "A.SCRL-ON".

For at annullere Auto Scroll skal du vælge "A.SCRL-OFF".

Bemærk

For visse diske med særligt mange tegn, kan følgende ske:

- Nogle af tegnene vises ikke.
- Auto Scroll virker ikke.

fortsættes på næste side →

Finde et bestemt spor

— Automatisk musiksøger (AMS)

Under afspilning skal du trykke et kort øjeblik på en af siderne af **(SEEK)** for hvert spor, du vil springe over.



For at finde efterfølgende spor

For at finde foregående spor

Finde et bestemt punkt i et spor

— Manual Search

Under afspilning skal du trykke på en af siderne af og holde **(SEEK)**. Slip den, når du har fundet det ønskede sted.



For at søge fremad

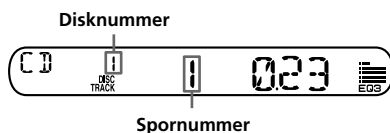
For at søge bagud

Skifte til andre diske

Under afspilning skal du trykke på **(1)** (**DISC -**) eller **(2)** (**DISC +**) knappen. Den ønskede disk i den aktuelle enhed begynder afspilning.

(1) (**DISC -**): For foregående diske

(2) (**DISC +**): For efterfølgende diske



Gentaget afspilning af spor

— Repeat Play

Du kan vælge:

- REP-TRACK – for at gentage et spor.
- REP-DISC – for at gentage en disk.

Under afspilning skal du trykke gentagne gange på **(3)** (**REP**), indtil den ønskede indstilling vises.

REP-TRACK → REP-DISC → REP-OFF

Repeat Play begynder.

Vælg "REP-OFF" for igen at indstille på normal afspilning.

Afspilning af spor i vilkårlig rækkefølge

— Shuffle Play

Du kan vælge:

- SHUF-DISC – for at afspille sporene på den aktuelle disk i vilkårlig rækkefølge.
- SHUF-CHGR – for at afspille sporene i den aktuelle enhed i vilkårlig rækkefølge.
- SHUF-ALL* – for at spille alle sporene i alle enhederne i vilkårlig rækkefølge.

Under afspilning skal du trykke gentagne gange på **(4)** (**SHUF**), indtil den ønskede indstilling vises.

SHUF-DISC → SHUF-CHGR → SHUF-ALL*
→ SHUF-OFF

Shuffle Play begynder.

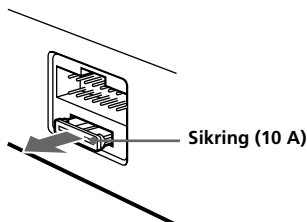
* "SHUF-ALL" er kun til rådighed, når du har tilsluttet 2 eller flere cd-imd-enheder som ekstraudstyr.

Vælg "SHUF-OFF" for igen at indstille på normal afspilning.

Vedligeholdelse

Udskiftning af sikringen

Når du udskifter sikringen, skal du sørge for at bruge en med et amperetal, der svarer til den originale sikring. Hvis sikringen springer, skal du kontrollere strømtilslutningen og udskifte sikringen. Hvis sikringen springer igen efter udskiftningen, kan der være en intern funktionsfejl. I så fald skal du kontakte din nærmeste Sony-forhandler.

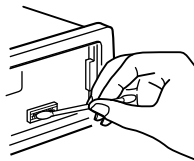


Advarsel

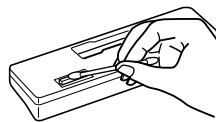
Brug aldrig en sikring med et amperetal, der er højere end den sikring, der følger med enheden, da det kan beskadige enheden.

Rensning af forbindelsesstikkene

Enheden fungerer måske ikke korrekt, hvis forbindelsesstikkene mellem enheden og frontpanelet ikke er rene. For at forhindre dette, skal du åbne frontpanelet ved at trykke på **(RELEASE)**, og derefter fjerne det og rense forbindelsesstikkene med en vatpind dyppet i sprit. Anvend ikke for megen kraft, da forbindelsesstikkene ellers kan blive beskadiget.



Hovedenhed



Bagside af frontpanelet

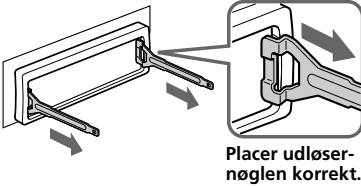
Bemærkninger

- Af sikkerhedsmæssige grunde skal du slukke for motoren og tage nøglen ud af tændingskontakten, inden du renser forbindelsesstikkene.
- Rør aldrig direkte ved forbindelsesstikkene med fingrene eller med en metalgenstand.

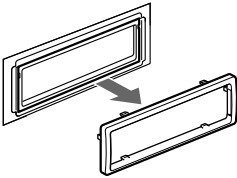
Tage enheden ud

1 Fjern beskyttelsesrammen.

- 1 Tag frontpanelet af (side 6).
- 2 Sæt udløsernøglerne i indgreb sammen med beskyttelsesrammen.

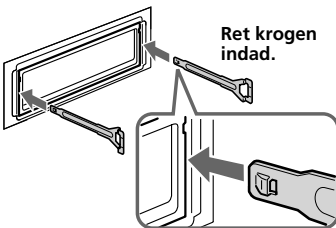


- 3 Træk udløsernøglerne ud, så beskyttelsesrammen kan fjernes.

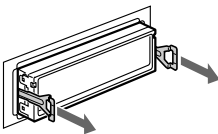


2 Tag enheden ud.

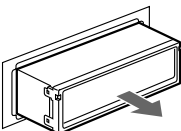
- 1 Indsæt begge udløsernøgler, indtil de klikker på plads.



- 2 Træk i udløsernøglerne for at frigøre enheden.



- 3 Skyd enheden ud af monteringsrammen.



Specifikationer

Kassettebåndafspiller

Båndspor	4-spors, 2-kanals stereo
Wow og flutter	0,13 % (WRMS)
Frekvensreaktion	30 - 15.000 Hz
Signal/støjforhold	55 dB

Tuner

FM

Indstillingsområde	87,5 - 108,0 MHz
Antennetilslutning	Tilslutning for ekstern-antenne
Mellemfrekvens	10,7 MHz/450 kHz
Anvendelig følsomhed	9 dBf
Selektivitet	75 dB ved 400 kHz
Signal/støjforhold	67 dB (stereo), 69 dB (mono)
Harmonisk forvrængning	ved 1 kHz 0,5 % (stereo), 0,3 % (mono)
Separation	35 dB ved 1 kHz
Frekvensreaktion	30 - 15.000 Hz

MW/LW

Indstillingsområde	MW: 531 - 1.602 kHz LW: 153 - 279 kHz
Antennetilslutning	Tilslutning for ekstern-antenne
Mellemfrekvens	10,7 MHz/450 kHz
Følsomhed	MW: 30 μ V LW: 40 μ V

Effektforstærker

Udgange	Højtalerudgange (sikre forbindelsesstik)
Højtalerimpedans	4 - 8 ohm
Maksimal udgangseffekt	45 W \times 4 (ved 4 ohm)

Generelt

Udgange	Audio-udgang Tilslutningsklemme for motorantennere-læ-kontrol Tilslutningsklemme for effektforstærker-kontrol
Indgange	Tilslutningsklemme for BUS-kontrolindgang Tilslutningsklemme for BUS-audioindgang
Tonekontroller	Lav: \pm 10 dB ved 60 Hz (Xplod) Mid: \pm 10 dB ved 1 kHz (Xplod) Høj: \pm 10 dB ved 10 kHz (Xplod)
Strømkrav	12 V jævnstrøm bilbatteri (negativ jordforbindelse)
Mål	Ca. 178 \times 50 \times 178 mm (b/h/d)
Monteringsmål	Ca. 182 \times 53 \times 161 mm (b/h/d)
Vægt	Ca. 1,2 kg
Medfølgende tilbehør	Dele til installation og tilslutning (1 sæt) Frontpaneletui (1) BUS-kabel (leveres med en RCA-stikledning) RC-61 (1 m), RC-62 (2 m) Cd-skifter (6 diske) CDX-T69 Md-skifter (6 diske) MDX-66XLP MG-MS System-up-afspiller MGS-X1 Kildevælger XA-C30 AUX-IN-vælger XA-300
Ekstra tilbehør	
Ekstra udstyr	

Design og specifikationer kan ændres uden forudgående varsel.

Fejlsøgningsvejledning

Med den følgende kontrolliste kan du afhjælpe de problemer, du kan få med enheden. Før du går igennem nedenstående kontrolliste, bør du læse procedurerne for tilslutning og betjening.

Generelt

Problem	Årsag/Løsning
Ingen lyd.	<ul style="list-style-type: none">• Annuller ATT-funktionen (side 15).• Indstil faderkontrollen på midterpositionen for 2-højtalersystemer.• Juster lydstyrken med (+).
Hukommelsens indhold er blevet slettet.	<ul style="list-style-type: none">• Strømledningen eller batteriet er blevet afbrudt.• RESET-knappen blev trykket ind. → Du skal lagre i hukommelsen igen.
Indikationerne vises ikke på displayet.	Tag frontpanelet af og rens forbindelsesstikkene. Se "Rensning af forbindelsesstikkene" (side 19) for nærmere oplysninger.

Båndafspilning

Problem	Årsag/Løsning
Lyden er forvrænget.	Tonehovedet er tilsmudset. → Rens hovedet med et almindeligt tør-rensébånd.

Radiomodtagelse

Problem	Årsag/Løsning
Forvalgsindstilling er ikke mulig.	<ul style="list-style-type: none">• Frekvensen skal lagres korrekt i hukommelsen.• Radiosignalet er for svagt.
Det er ikke muligt at stille automatisk ind på stationer.	<ul style="list-style-type: none">• Radiosignalet er for svagt. → Brug manuel indstilling.• Lokal søgeindstilling er indstillet på ON. → Indstil lokal søgeindstilling på OFF (side 9).
Stationerne kan ikke modtages. Lyden generes af støj.	Tilslut en motorantenne-kontrolledning (blå) eller strømledningen til ekstraudstyr (rød) til strømforsyningsledningen på bilens antenneforstærker. (Kun når bilen har en indbygget FM/MW/LW-antenne i bag/sideruden.)
"ST"-indikationen blinker.	<ul style="list-style-type: none">• Stil nøjagtigt ind på frekvensen.• Radiosignalet er for svagt. → Indstil på mono (side 9).

RDS

Problem	Årsag/Løsning
SEEK begynder efter få sekunders lytning.	Stationen er ikke en TP-station eller har et svagt signal. → Tryk gentagne gange på knapperne (AF) eller (TA), indtil "AF-OFF" eller "TA-OFF" vises.
Ingen trafikmeldinger.	<ul style="list-style-type: none">• Aktiver "TA".• Stationen sender ikke trafikmeldinger, selv om den er en TP-station. → Stil ind på en anden station.
PTY viser "NONE".	Stationen specificerer ikke programtypen.

Cd/md-afspilning

Problem	Årsag/Løsning
Lyden springer.	Disken er beskadigt eller defekt.

Fejlvisning (når der er tilsluttet en cd-/md-enhed som ekstraudstyr)

Følgende indikationer blinker i ca. 5 sekunder, og der høres en alarmlyd.

Display	Årsag	Løsning
NO MAG	Diskmagasinet er ikke sat i cd-/md-enheden.	Sæt diskmagasinet i cd-/md-enheden.
NO DISC	Der er ikke sat en disk i cd-/md-enheden.	Sæt diske i cd/md-enheden.
ERROR ^{*1}	En cd er beskadigt eller sat omvendt i. ^{*2}	Rens cd'en eller sæt den korrekt i.
	En md kan af en eller anden grund ikke afspilles. ^{*2}	Sæt en anden md i.
	En en cd/md kan ikke afspilles på grund af et problem.	Sæt en anden cd/md i.
BLANK ^{*1}	Der er ikke optaget nogen spor på en md. ^{*2}	Afspil en md, der har indspillede spor.
RESET	Cd/md-enheden kan ikke betjenes på grund af et problem.	Tryk på enhedens RESET-knap.
NOT READY	Låget på md-enheden er åben, eller md'erne er ikke sat korrekt i.	Luk låget, eller sæt md'erne korrekt i.
HI TEMP	Temperaturen i omgivelserne er højere end 50°C.	Vent indtil temperaturen falder til under 50°C.

^{*1} Når der opstår en fejl under afspilning af en cd eller md, vises md'ens eller cd'ens disknummer ikke på displayet.

^{*2} Disknummeret på den disk, der forårsager fejlen, vises på displayet.

Hvis disse løsninger ikke hjælper, skal du henvende dig til din nærmeste Sony-forhandler.

Tervetuloa!

Onnittelut Sony'n autokasettisoittimen ostosta.

Voit laajentaa laitteistosi käyttöominaisuuksia kasetintoisto- ja radiotoimintojen lisäksi kytkemällä laitteeseen lisävarusteena saatavan CD/MD-laitteen*¹.

Kun käytät tätä laitetta tai tähän laitteeseen kytkettyä, lisälaitteena saatavaa CD-laitetta, jossa on CD-TEXT-toiminto, CD-TEXT-tiedot ilmestyvät näytölle CD-TEXT-levyä toistaessasi*².

*¹ Voit myös kytkeä laitteeseen CD- tai MD-vaihtajan tai CD- tai MD-soittimen.

*² CD-TEXT-levy on audio-CD-levy, johon sisältyy tekstimuotoisina tiedostoina levyn, esiintyjän ja raitojen nimet.

Nämä tiedot on tallennettu levyille.

Yleisiä käyttöohjeita

- Jos autosi on ollut pysäköitynä suorassa auringonpaisteessa, ja lämpötila on sen sisällä noussut huomattavissa määrin, anna laitteen jäähtyä ennen sen käyttämistä.
- Ellei laitteeseen tule virtaa, tarkista ensin liittännät. Jos ne ovat kunnossa, tarkista sulake.
- Ellei 2-kaiutinjärjestelmän kaiuttimista tule ääntä, aseta etu/takatasapainon säädin (fader) keskiasentoon.
- Jos kasettia toistetaan pitempi aika, se voi lämmetä sisäänrakennetun vahvistimen tuottaman lämmön johdosta. Tämä ei kuitenkaan ole toimintavika.

Jos laitteen käytöstä on jotakin kysyttävää tai siinä ilmaantuu ongelmia, joita ei saada ratkaistuksi tämän käsikirjan avulla, ota yhteys lähimpään Sonya myyvään liikkeeseen.

Korkean äänenlaadun säilyttämiseksi

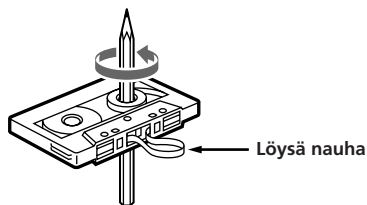
Jos audiolaitteistosi lähettyvillä on juomamukin pitimiä, noudata varovaisuutta välttääksesi roiskuttamasta mehua tai muita virvoitusjuomia autostereoon. Tähän laitteeseen tai kasettinauhalle roiskuneiden juomien sokeripitoiset jäänteet saattavat liata kasettidekin toistopäät, heikentää äänenlaatua tai estää kokonaan äänentoiston. Kasettidekkien puhdistussarjat eivät pysty poistamaan sokeria kasettidekin äänipäistä.



Kasetteja koskevia huomautuksia

Kasettien käsittely

- Älä kosketa kasettinauhan pintaa, koska liika ja pöly saattavat liata kasettidekin äänipäät.
- Säilytä kasetteja etäällä sisäänrakennettuja magneetteja sisältävistä laitteista, kuten kaiuttimista tai vahvistimista, koska äänitettyyn nauhaan voi tällöin syntyä häpymisiä tai säröä.
- Älä altista kasetteja suoralle auringonpaisteelle, erittäin kylmille lämpötiloille tai kosteudelle.
- Jos kasettinauhassa on löysiä kohtia, ne voivat takertua dekin koneistoon. Kiristä löysät kohdat pois kasetista kynällä tai vastaavalla kasetin kelaa pyörittäen.



- Vääntyneet kasetit tai irrallaan olevat nimitarrat voivat aiheuttaa ongelmia kasettia dekkiin ladattaessa tai siitä poistettaessa. Poista tai vaihda tällaiset etiketit.



- Ääni saattaa vääristyä kasettia soittaessa. Kasettidekin toistopää pitäisi puhdistaa aina noin 50 soittotunnin jälkeen.

Yli 90 minuuttia pitkien kasettien käyttöä ei suositella muuten kuin pitkiin yhtämittaisiin äänityksiin. Niiden kasettinauha on hyvin ohutta ja venyy helposti. Jos niitä soitetaan ja pysäytellään ahkerasti, voi seurauksena olla kasettinauhan tarttuminen kasettidekin mekanismiin.



Sisällysluettelo

Koskee vain tätä laitetta

Säädinten sijainti 5

Aloittaminen

Asetusten nollaaminen 6
Etupaneelin irrottaminen 6
Kellonajan asettaminen 7

Kasettisoitin

Kasetin kuuntelu 7
Radio kuuntelu kasettia eteen- tai taaksepäin
kelattaessa
— Automatic Tuner Activation (ATA) 8

Radio

Asemien automaattinen tallennus muistiin
— Best Tuning Memory (BTM) 8
Haluttujen asemien tallennus muistiin 9
Muistiin tallennettujen asemien vastaanotto .. 9

RDS

Yhteenvedo RDS-toiminnosta 10
Radioaseman nimen näyttäminen 10
Ohjelman automaattinen uudelleenviritys
voimakkaimmalle asemalle
— Alternative Frequencies (AF) 10
Liikennetiedotusten kuunteleminen 12
RDS-asemien varustaminen AF- ja
TA-tiedoilla 13
Radioaseman paikantaminen ohjelmatyypin
perusteella 13
Kellonajan automaattinen asetus 14

Muut toiminnot

Oikea/vasen- ja etu/takatasapainon
säättäminen 15
Äänen vaimentaminen 15
Ääni- ja näyttöasetusten muuttaminen 15
Taajuuskorjaimen asetukset
— EQ3 16

Koskee myös lisälaitteita

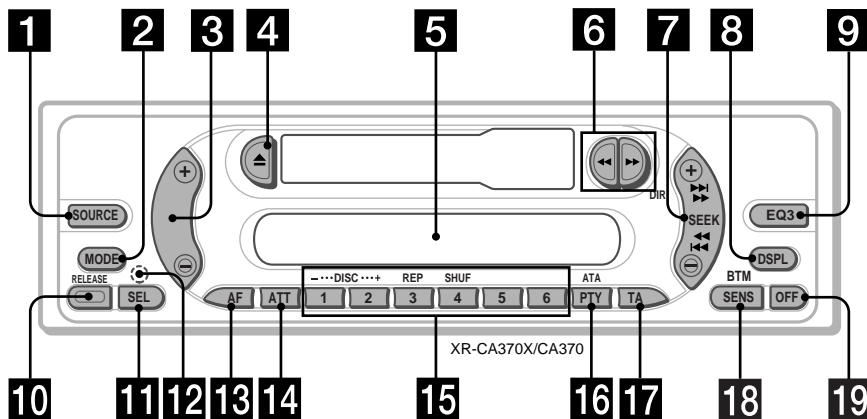
CD/MD-laite

CD:n ja MD:n soittaminen 17
Raitojen jatkuva toisto
— Repeat Play 18
Raitojen toistaminen arvotussa järjestyksessä
— Shuffle Play 18

Lisätietoja

Huolto ja kunnossapito 19
Laitteen irrottaminen 20
Tekniset tiedot 21
Vianetsintäopas 22

Säädinten sijainti



Lue yksityiskohtaisempia tietoja nimien jälkeisiltä sivuilta.

1 SOURCE (Radio/CD/MD) -painike
8, 9, 16, 17

2 MODE-painike

Radiovastaanoton aikana:

Aaltoalueen valinta 8, 9

CD:n/MD:n toiston aikana:

CD/MD-laitteen valinta 17

3 Äänenvoimakkuus +/- -painike 7, 12, 15, 16

4 ▲ (poisto) -painike 7, 8, 9, 17

5 Näyttöikkuna

6 ◀▶ (pikakelaus)/DIR (nauhan kulkusuunnan muuttaminen) -painikkeet 7, 8

7 SEEK-painike

Haku 9, 11, 14

Automatic Music Sensor 18

Manuaalinen haku 18

8 DSPL (näyttötilan vaihto) -painike
7, 10, 17

9 EQ3-painike 16

10 RELEASE (etulevyn irrotus) -painike
6, 19

11 SEL-painike (valinta) 7, 14, 15, 16, 17

12 RESET-painike (sijaitsee laitteen etureunassa etupaneelin takana) 6

13 AF-painike 10, 11, 13

14 ATT-painike (vaimennus) 15

15 Numeropainikkeet 14, 15, 17

Radiovastaanoton aikana:

Esivalintanumeron valinta 9, 11, 13

CD/MD-laitteen toiston aikana:

① DISC - 18

② DISC + 18

③ REP 18

④ SHUF 18

16 PTY (ohjelmatyyppi)/ATA-painike
8, 14

17 TA-painike 12, 13

18 SENS/BTM-painike 8, 9, 13

19 OFF-painike* 6

* **Varoitus, joka koskee asennusta autoon, jonka virtalukossa ei ole (lisälaitteille) ACC-asentoa**
Paina laitteen (OFF) -painiketta 2 sekunnin ajan kellonäytön sammuttamiseksi sen jälkeen kun auton moottori on sammutettu.

Painaessasi (OFF) -painiketta vain hetken ajan kellonäyttö ei sammu, mikä kuluttaa enemmän akkua.

Asetusten nollaaminen

Laitte pitää nollata ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa tai kun auton akku tai liitäntöjä on vaihdettu.

Irrota etupaneeli ja paina RESET-painiketta jollakin terävällä esineellä, kuten kuulakärkikynällä.



RESET-painike

Huomautus

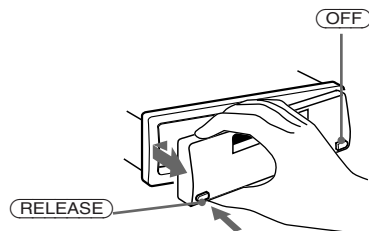
RESET-painikkeen painaminen poistaa kellonajan asetuksen ja joitakin muita muistinvaraisia toimintoja.

Etupaneelin irrottaminen

Laitteesta voidaan irrottaa etupaneeli laitteen suojaamiseksi varkailta.

1 Paina **OFF**.

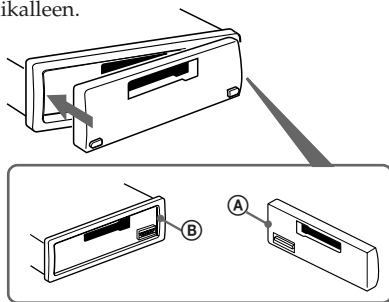
2 Paina **RELEASE**-painiketta, siirrä etupaneelia hieman vasemmalle ja vedä se sen jälkeen irti itseäsi kohti.



Huomautuksia

- Älä pudota etupaneelia sitä laitteesta irrottaessasi.
- Jos irrotat paneelin laitteen ollessa vielä toiminnassa, virta katkeaa automaattisesti kaiuttimien vaurioitumisen estämiseksi.
- Kun kuljetat etupaneelia mukana, käytä laitteen mukana toimitettua etupaneelin koteloä.

Kiinnitä etupaneelin osa **A** laitteen osaan **B** kuvan osoittamalla tavalla, ja paina sen vasenta laitaa sisäänpäin, kunnes se napsahtaa paikalleen.



Huomautuksia

- Varo kiinnittämästä etupaneelia ylösalaisin.
- Älä paina etupaneelia liian voimakkaasti laitetta vasten sitä kiinnitettäessä.
- Älä paina etupaneelin näyttöruutua liikaa voimaa käyttäen tai muutenkaan kohdistaa siihen liikaa painoa.
- Älä altista etupaneelia suoralle auringonpaisteelle tai lämmönlähteille, kuten kuumailmakanaville, tai säilytä sitä kosteissa säilytyspaikoissa. Älä koskaan jätä sitä auringonpaisteeseen pysäköidyn auton kojelaudalle tai paikkoihin, joissa lämpötila voi huomattavissa määrin nousta.

Varoittava piippaus

Jos sammutat autosta virran irrottamatta ensin etupaneelia, laite päästää muutaman sekunnin mittaisen varoituspiippauksen.

Jos kytket laitteistoon lisävarusteena saatavan tehovahvistimen, etkä käytä sisäänrakennettua vahvistinta, piippausääni passivoituu.

Kellonajan asettaminen

Kellossa on 24 tunnin digitaalinen näyttö.

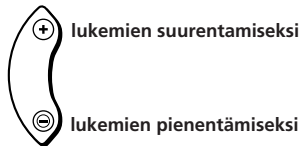
Esimerkki: Kellon asettaminen aikaan 10:08.

1 Paina (DSPL)-painiketta 2 sekunnin ajan.



Tuntilukemat alkavat vilkkua.

1 Paina äänenvoimakkuuden säätöpainikkeen jompaakumpaa reunaa tuntilukemien asettamiseksi.



lukemien suurentamiseksi

lukemien pienentämiseksi

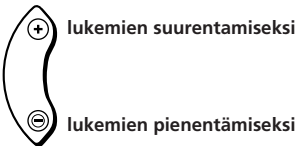


2 Paina (SEL).



Minuuttilukemat alkavat vilkkua.

3 Paina äänenvoimakkuuden säätöpainikkeen jompaakumpaa reunaa minuuttilukemien asettamiseksi.

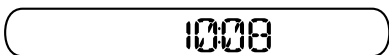


lukemien suurentamiseksi

lukemien pienentämiseksi



2 Paina (DSPL).



Kello lähtee käyntiin.

Kun kellon asetus on tehty, näyttö palaa takaisin normaaliin soittotilaan.

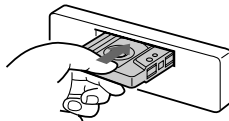
Vihje

Kello voidaan asettaa automaattisesti oikeaan aikaan RDS-toiminnolla (sivu 14).

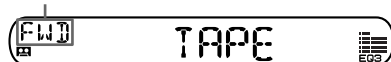
Kasetin kuuntelu

Lataa kasetti kasettipesään.

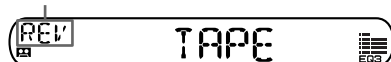
Toisto käynnistyy automaattisesti.



Kasetin ylöspäin osoittavaa puolta toistetaan.



Kasetin alaspäin osoittavaa puolta toistetaan.



Vihje

Kasetin toistosuunnan muuttamiseksi paina

◀◀ ja ▶▶.

Toiston keskeyttämiseksi ja kasetin poistamiseksi

Paina painiketta ▲.

Kasetin pikakelaus

Paina toiston aikana ◀◀ tai ▶▶.

Kelaussuunnanilmaisim*	Eteenpäin	Takaisin-kelaamiseksi
FWD	▶▶	◀◀
REV	◀◀	▶▶

* ◀-ilmaisim vilkkuu kasettia eteenpäin keltaessa.

Halutessasi aloittaa toiston eteen- tai taaksepäinkelausajan aikana paina kevyesti vastakkaista kelauspainiketta, kunnes lukittu painike vapautuu.

Radion kasettia kasettia eteen- tai taaksepäin kelattaessa

— Automatic Tuner Activation (ATA)

Kasettia eteen- tai taaksepäin ◀◀ tai ▶▶-painikkeella kelattaessa radio kytkeytyy päälle automaattisesti.

Paina toiston aikana (PTY) (ATA) niin monta kertaa kuin tarvitaan, kunnes "ATA-ON" ilmestyy näyttöön.

ATA-ON ↔ ATA-OFF



ATA-tila käynnistyy.

Normaaliin toiston palaamiseksi valitse "ATA-OFF".

Radio

Asemien automaattinen tallennus muistiin

— Best Tuning Memory (BTM)

Laite valitsee voimakkainta signaalia lähettävät radioasemat ja tallentaa ne muistiin niiden taajuuden mukaisessa järjestyksessä. Jokaiselle aaltoalueelle (FM1, FM2, FM3, MW ja LW) voi tallentaa muistiin aina 6 radioasemaa.

Muistutus

Virittäessäsi asemia autoa ajaessasi käytä voimakkaimpien asemien viritystoimintoa (BTM) onnettomuuksien välttämiseksi.

1 Paina (SOURCE) niin monta kertaa kuin tarvitaan radion valitsemiseksi.

Kasettia toistettaessa paina ▲ sen poistamiseksi.

Joka kerta kun painat (SOURCE), ohjelmanlähde vaihtuu seuraavan kaavan mukaisesti:

Radio → CD* → MD*

** Ellei vastaavaa lisävarusteena saatavaa laitetta ole kytketty laitteeseen, ei tämä yksikkö myöskään ilmesty näytölle.*

2 Paina (MODE) niin monta kertaa kuin tarvitaan aaltoalueen valitsemiseksi.

Joka kerta kun painat (MODE), aaltoalue vaihtuu seuraavasti:

FM1 → FM2 → FM3 → KA → PA

3 Paina (SENS) (BTM) -painiketta 2 sekunnin ajan.

Laite tallentaa asemat muistiin numeropainikkeille niiden taajuuksien mukaisessa järjestyksessä.

Piippaus vahvistaa asetuksen tallennuksen muistiin.

Huomautuksia

- Laite ei tallenna muistiin heikkoa signaalia lähettäviä radioasemia. Jos hyvin kuuluvia radioasemia on vähän, jotkin numeropainikkeet säilyttävät vanhan asetuksensa.
- Jos näytöllä on jo näkyvissä jokin numero, laite tallentaa radioasemat numeropainikkeille tästä numerosta lähtien.

Haluttujen asemien tallennus muistiin

Voit esivalita 18 ULA-asetmaa (6 sekä FM1:lta, FM2:lta ja FM3:lta), 6 KA-asetmaa (MW) ja 6 PA-asetmaa (LW) valitsemaasi järjestykseen.

- 1** Paina (SOURCE) niin monta kertaa kuin tarvitaan radion valitsemiseksi. Kasettia toistettaessa paina ▲ sen poistamiseksi.
- 2** Paina (MODE) niin monta kertaa kuin tarvitaan aaltoalueen valitsemiseksi.
- 3** Paina (SEEK)-painikkeen jompaakumpaa reunaa viritteäksesi kohdalleen numeropainikkeelle tallennettavan aseman.
- 4** Paina haluttua numeropainiketta (① - ⑥), kunnes näyttöön ilmestyy "MEM". Numeropainikkeen ilmaisin ilmestyy näytölle.

Huomautus

Jos tallennat jo varatulle numeropainikkeelle uuden radioaseman, vanha asema häviää uuden tieltä.

Muistiin tallennettujen asemien vastaanotto

- 1** Paina (SOURCE) niin monta kertaa kuin tarvitaan radion valitsemiseksi. Kasettia toistettaessa paina ▲ sen poistamiseksi.
- 2** Paina (MODE) niin monta kertaa kuin tarvitaan aaltoalueen valitsemiseksi.
- 3** Paina tallennettua asemaa vastaavaa numeropainiketta (① - ⑥).

kuuluviin

— Automaattinen viritys/paikkalishakutila

Automaattinen viritys:

Paina (SEEK)-painikkeen jompaakumpaa reunaa hakeaksesi aseman esiin. Haku päättyy laitteen onnistuessa löytämään aseman. Paina (SEEK)-painikkeen jompaakumpaa reunaa niin monta kertaa kuin tarvitaan, että haettu asema löytyy.

Paikallisasemien hakutila:

Jos automaattinen viritys pysähtyy liian usein, paina (SENS)-painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan ilmaisimen "LOCAL-ON" saamiseksi näytölle.



Näytöllä näkyy "LCL"-ilmaisin

Nyt viritin pysähtyy vain suhteellisen voimakkaiden signaalien kohdalle.

Vihje

Jos tiedät kuunneltavan radioaseman taajuuden, paina (SEEK)-painikkeen jompaakumpaa reunaa, kunnes haluttu taajuus ilmestyy näytölle (manuaalinen viritys).

ULA-stereon (FM) vastaanoton ollessa heikkotasoinen

— Monotila

Paina radiota kuunnellessasi (SENS) -painiketta niin monta kertaa, että näytölle ilmestyy "MONO-ON".



Näytöllä näkyy "MONO"-ilmaisin

Äänenlaatu paranee, mutta lähetys kuuluu nyt monona. ("ST"-ilmaisin katoaa näytöltä).

Normaaliin radiovastaanottoon palaamiseksi valitse "MONO-OFF".

Yhteenvedo RDS-toiminnosta

Radio Data System (RDS) on radiopalvelu, jonka avulla ULA-asetat (FM) voivat lähettää normaalin ohjelmasignaalin ohessa ylimääräistä digitaalisessa muodossa olevaa tietoa. Autostereosi käyttää hyväksi tätä järjestelmää ja tarjoaa sen avulla useita eri palveluja. Tässä muutamia niistä: kuuntelempi ohjelman automaattinen virittäminen voimakkaimmalle sitä lähettävälle radioasemalle, liikennetiedotusten kuuntelu ja radioaseman paikantaminen ohjelmatyyppiin perusteella.

Huomautuksia

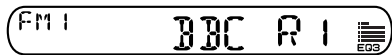
- Maasta tai alueesta riippuen kaikkia RDS-toimintoja ei ole käytettävissä.
- RDS ei aina välttämättä toimi kunnolla, jos signaali on heikko tai ellei vastaanottamasi radioasema lähetä RDS-tietoja.

Radioaseman nimen näyttäminen

Kuunneltavan aseman nimi syttyy nähtäväksi näytölle.

Valitse jokin ULA-asema (sivu 8).

Kun olet virittänyt kohdalleen RDS-tietoja lähettävän ULA-asetan, sen nimi ilmestyy näytölle.



Huomautus

"FM"-ilmaisim tarkoittaa sitä, että RDS-asetmaa vastaanotetaan parhaillaan.

Näytöllä näytettävän yksikön vaihtaminen

Näytöllä näytettävä yksikkö vaihtuu seuraavalla tavalla joka kerta kun painat **(DSPL)**:

Aseman nimi* (Taajuus) ↔ Kellonaika

* Kun olet virittänyt RDS-tietoja lähettävän ULA-asetan (FM), sen nimi ilmestyy näytölle.

Huomautus

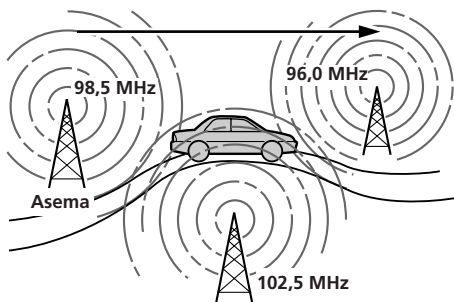
Näytölle ilmestyy tiedote "NO NAME", jos vastaanotettava radioasema ei lähetä RDS-tietoja.

Ohjelman automaattinen uudelleenviritys voimakkaimmalle asemalle

— Alternative Frequencies (AF)

Alternative Frequencies (AF) -toiminto valitsee ja virittää automaattisesti ohjelman voimakkaimmalle samaa ohjelmasignaalia verkossa lähettävälle radioasemalle. Tätä toimintoa käyttämällä voit keskeytyksettä kuunnella samaa ohjelmaa pitkää ajomatkaa ajaessasi tarvitsematta välillä virittää asemaa uudelleen käsin.

Taajuudet muuttuvat automaattisesti.



1 Valitse jokin ULA-asema (sivu 8).

2 Paina **(AF)**-painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että näytölle ilmestyy "AF-ON".

Viritys alkaa etsiä vaihtoehtoja, voimakkaampaa signaalia lähettävää radioasemaa samasta verkosta.

Huomautus

Ellei alueella ole vaihtoehtoja asemaa eikä vaihtoehtoja asemaa tarvitse etsiä, kytke AF-toiminto pois päältä painamalla **(AF)**-painiketta niin monta kertaa, että näytöllä ilmestyy teksti "AF-OFF".

vaihtaminen

Joka kerta kun painat (AF)-painiketta, näytöllä näytettävä yksikkö vaihtuu seuraavasti:

AF-ON ↔ AF-OFF

Huomautuksia

- Jos "NO AF" ja aseman nimi vilkkuvat näytöllä vuorotellen, ei viritin pysty löytämään verkosta vaihtoehtoista asemaa.
- Jos aseman nimi alkaa vilkkua sen jälkeen kun se on valittu AF-toiminnon ollessa päällä, vaihtoehtoista asemaa ei ole saatavilla. Paina (SEEK)-painikkeen jompaakumpaa reunaa aseman nimen vilkkuessa (8 sekunnin sisällä). Viritin alkaa etsiä toista samoilla PI-tiedoilla (Ohjelmatunnus) varustettua taajuutta (Tiedote "PI SEEK" ilmestyy näytölle eikä radiosta kuulu ääntä). Ellei viritin löydä toista taajuutta, näytölle ilmestyy teksti "NO PI" ja viritin palaa edelliselle, alun perin valitulle taajuudelle.

Alueohjelman kuunteleminen

"REG-ON" (aluekuuntelu käytössä) -toiminnon avulla voit kuunnella tiettyä alueohjelmaa ilman, että viritin vaihtaa radioasemaa toiselle paikallisasemalle kesken kuuntelun. (Älä unohda kytkeä päälle AF-toimintoa.) Viritin on tehtaalla esiasetettu "REG-ON" -asetukseen, mutta halutessasi kytkeä toiminnon pois päältä seuraa alla annettuja ohjeita.

Paina radiota kuunnellessasi (AF) -painiketta 2 sekunnin ajan, kunnes näytölle ilmestyy "REG-OFF".

Pidä mielessä, että "REG-OFF" -toiminnon valitseminen saattaa siirtää viritin toiselle samassa verkossa olevalle paikallisradioasemalle.

"Regional on" -toimintoon palaamiseksi valitse "REG-ON".

Huomautus

Tämä toiminto ei ole käytettävissä Iossassa-Britanniassa eikä tietyillä muilla alueilla.

Näytöllä näytettävän yksikön vaihtaminen

Joka kerta kun painat (AF)-painiketta 2 sekunnin ajan, näytöllä näytettävä yksikkö vaihtuu seuraavasti:

REG-ON ↔ REG-OFF

(Vain Iossassa-Britanniassa)

Paikallislukittomalla voit valita samalta alueelta toisia paikallisradioasemia, vaikkei niitä olisikaan ohjelmoitu numeropainikkeille.

- 1** Paina jotakin numeropainikkeista, jolle on tallennettu jokin paikallinen radioasema.
- 2** Paina 5 sekunnin sisällä uudestaan paikallisaseman numeropainiketta.
- 3** Toista menettely, kunnes haluttu paikallisradioasema on löytynyt.

Liikennetiedotusten kuunteleminen

Liikennetiedotus- (TA) ja liikenneohjelmätietojen (TP) avulla voit automaattisesti saada kuuluviin liikennetiedotuksia lähettävän ULA-aseman, vaikka olisitkin kuuntelemassa jotakin muuta ohjelmälähdettä.

Paina (TA)-painiketta niin monta kertaa, että näytölle ilmestyy "TA-ON".

Viritin alkaa etsiä liikennetiedotuksia lähettäviä asemia. Teksti "TP" ilmestyy näytölle, kun viritin on löytänyt liikennetiedotuksia lähettävän aseman. Näytöllä vilkkuu "TA" liikennetiedotuksen alkaessa. Vilkunta keskeytyy liikennetiedotuksen päättyessä.

Vihje

Jos liikennetiedotus käynnistyy ollessasi kuuntelemassa jotakin muuta ohjelmälähdettä, laite siirtyy automaattisesti liikennetiedotukseen ja palaa tiedotuksen päättyessä takaisin sitä ennen kuunneltuun ohjelmälähteeseen.

Huomautuksia

- "NO TP" vilkkuu 5 sekunnin ajan, jos vastaanotettava asema ei lähetä liikennetiedotuksia. Laite alkaa tällöin hakea asemaa, joka lähettää niitä.
- Jos näytölle ilmestyvät yhtä aikaa tekstit "EON" ja "TP", parhailaan kuunneltava radioasema käyttää hyväkseen muita samassa verkossa liikennetiedotuksia lähettäviä radioasemia.

Parhailaan kuunneltavan liikennetiedotuksen kuuntelun keskeyttäminen

Paina (TA).

Kytke kaikkien liikenneilmoitusten peruuttamiseksi toiminto pois päältä painamalla (TA)-painiketta, kunnes "TA-OFF" ilmestyy näyttöön.

äänenvoimakkuuden esiasetus

Liikennetiedotusten äänenvoimakkuuden voi esiasettaa, jotta mikään tiedotukset eivät jäisi kuulematta. Liikennetiedotusten käynnistyessä äänenvoimakkuus säätyy automaattisesti esiasetetulle tasolle.

1 Kierrä äänenvoimakkuussäädintä haluamasi voimakkuustason säätämiseksi.

2 Paina (TA)-painiketta 2 sekunnin ajan. "TA" ilmestyy näyttöön ja asetukset tallennettu muistiin.

Hätätiedotusten vastaanotto

Jos radiossa lähetetään hätätiedotus silloin kun olet kuuntelemassa jotakin radio-ohjelmaa, lähetys siirtyy automaattisesti hätätiedotukseen. Jos olet kuuntelemassa muuta ohjelmanlähdettä kuin radiota, hätätiedotus tulee kuuluviin, jos olet asettanut AF- tai TA-toiminnon päälle. Laite siirtyy tällöin automaattisesti näihin tiedotuksiin kuuntelemastasi ohjelmälähteestä riippumatta.

RDS-asemia varustaminen AF- ja TA- tiedoilla

Asettaessasi RDS-asemia esivalintapaikoille viritin tallentaa muistiin jokaisen aseman tiedot ja sen taajuuden, joten AF- ja TA-toimintoja ei tarvitse kytkeä päälle joka kerta erikseen kun haluat kuunnella esivalittua asemaa. Voit asettaa eri asetuksen (AF, TA tai molemmat) jokaiselle esivalitulle asemalle erikseen tai saman asetuksen kaikille.

Saman asetuksen asettaminen kaikille esivalituille asemille

- 1 Valitse ULA-aaltoalue (sivu 3).
- 2 Paina (AF) - ja/tai (TA) -painiketta valitaksesi "AF-ON" ja/tai "TA-ON". Pidä mielessä, että valitessasi asetuksen "AF-OFF" tai "TA-OFF", muistiin eivät tallennu ainoastaan RDS-asemat, vaan myös ei-RDS-asemat.
- 3 Paina (SENS) (BTM) -painiketta, kunnes "BTM" alkaa vilkkua näytöllä.

Eri esiasetusten asettaminen jokaiselle esivalitulle asemalle erikseen

- 1 Valitse ULA-aaltoalue (FM) ja viritä kohdalleen haluttu asema.
- 2 Paina (AF) - ja/tai (TA) -painiketta valitaksesi "AF-ON" ja/tai "TA-ON".
- 3 Paina haluttua numeropainiketta, kunnes näyttöön ilmestyy "MEM". Toista menettely kohdasta 1 alkaen kaikkien esiasetettavien asemien kohdalla.

Vihje

Jos haluat muuttaa esiasetettua AF- ja/tai TA-asetusta sen jälkeen kun olet viritänyt kohdalleen esivalinta-aseman, voit tehdä niin kytkemällä AF- tai TA-toiminnon päälle tai pois päältä.

paikantaminen ohjelmatyyppin perusteella

Voit paikantaa haluamasi radioaseman valitsemalla jonkin alla esitetyistä ohjelmatyypeistä.

Ohjelmatyypit	Näyttö
Uutiset	NEWS
Ajankohtaista	AFFAIRS
Tiedotuksia	INFO
Urheilua	SPORT
Opetus	EDUCATE
Kuunnelma	DRAMA
Kulttuuria	CULTURE
Tiede	SCIENCE
Sekalaista	VARIED
Listamusiikkia	POP M
Rokkia	ROCK M
Kevyttä musiikkia- sisältäviä ohjelmia	EASY M
Kevyttä klassista	LIGHT M
Klassista	CLASSICS
Muu musiikki	OTHER M
Sää tietoja	WEATHER
Talous	FINANCE
Lastenohjelmia	CHILDREN
Yhteiskunnallista	SOCIAL A
Uskonto	RELIGION
Kuuntelijat soittavat	PHONE IN
Matkailu	TRAVEL
Vapaa-aika	LEISURE
Jatsia	JAZZ
Kantria	COUNTRY
Kotimaista musiikkia	NATION M
Vanhempaa musiikkia	OLDIES
Etnoa	FOLK M
Dokumentti	DOCUMENT
Ei määritelty	NONE

Huomautus

Tätä toimintoa ei voi käyttää tietyissä maissa, joissa ei ole käytettävissä PTY-tietoja (Ohjelmatyyppin valinta).

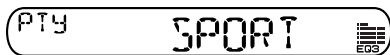
(FM) aikana.



Parhaillaan kuunneltavan ohjelmatyyppin nimi ilmestyy näytölle, jos asema lähettää PTY-tietoja. Näyttöön ilmestyy "----", ellei vastaanotettu asema ole RDS-asema tai jos RDS-tietoja ei ole vastaanotettu. Jos TA-toiminto on käytössä (ON), viritin alkaa etsiä seuraavaa asemaa.

2 Paina (PTY)-painiketta niin monta kertaa, että näytölle ilmestyy haluttu ohjelmatyyppi.

Ohjelmatyypit ilmestyvät näytölle yllä olevassa taulukossa esitetyssä järjestyksessä. Pidä mielessä, ettet voi valita ohjelmatyyppiä "NONE" (Ei määritelty) hakua varten.



3 Paina (SEEK)-painikkeen jompaakumpaa reunaa.

Viritin alkaa hakea valittua ohjelmatyyppiä lähettävää radioasemaa. Kun asema on löydetty, ohjelmatyyppin nimi ilmestyy näytölle 5 sekunnin ajaksi.

Näytölle ilmestyvät vuorotellen 5 sekunniksi "NO" ja ohjelmatyyppin nimi, ellei viritin löydä yhtään valittua ohjelmatyyppiä lähettävää asemaa. Se siirtyy sen jälkeen aikaisemmin valitun aseman toistoon.

Kellonaajan automaattinen asetus

RDS-lähetyksen lähettämä CT-data (Clock Time, kellonaika) asettaa kellon automaattisesti oikeaan aikaan.

1 Paina radiota kuunnellessasi yhtä aikaa painikkeita (SEL) ja (2).

2 Paina (2)-painiketta niin monta kertaa, että näytölle ilmestyy "CT-ON".

Kello on nyt asetettu aikaan.



Normaalinäyttö palaa käyttöön 2 sekunnin kuluttua.

CT-toiminnon peruuttamiseksi

Valitse "CT-OFF" kohdassa 2.

Huomautuksia

- CT-toiminto ei välttämättä toimi, vaikka RDS-aseman vastaanotto onnistuisikin.
- CT-toiminnolla asetettu aika saattaa poiketa hieman oikeasta ajasta.

Muut toiminnot

Oikea/vasen- ja etu/ takatasapainon säätäminen

Voit säätää oikea/vasen- ja etu/
takatasapainoa.

- 1** Paina (SEL) niin monta kertaa, että näyttölle tulee "BAL" tai "FAD". Joka kerta kun painat (SEL)-painiketta, yksikkö vaihtuu seuraavasti:

LOW* → MID* → HIGH* →
BAL (vasen-oikea) → FAD (etu-taka)

* Kun EQ3 on käytössä (sivu 16).

- 2** Paina äänenvoimakkuuspainikkeen jompaakumpaa reunaa valitun yksikön säätämiseksi. Tee säätö 3 sekunnin sisällä yksikön valitsemisesta.

Äänen vaimentaminen

Paina (ATT).

"ATT-ON" -ilmaisain vilkkuu hetken ja "ATT"-ilmaisain ilmestyy näyttöön.

Paina edellisen äänenvoimakkuustason palauttamiseksi (ATT)-painiketta uudelleen. "ATT-OFF" -ilmaisain vilkkuu hetken ajan.

Ääni- ja näyttöasetusten muuttaminen

Seuraavia yksiköitä voidaan säätää:

- CT (Clock Time, kellonaika) (sivu 14)
- A.SCRL (Auto Scroll, Automaattinen vieritys)* (sivu 17).
- M.DSPL (Motion Display, Vieritysnäyttö) – esittelytila, joka käynnistyy silloin kun kasetti on poistettu eikä ohjelmalähdettä ole valittu (esim. viritin on kytketty päältä).
- BEEP (Piippaus) - piippausäänen kytkemiseksi päälle tai pois päältä.

- 1** Paina yhtä aikaa (SEL)-painiketta ja haluttua numeropainiketta.

(SEL) + (2): CT

(SEL) + (3): A.SCRL*

(SEL) + (4): M.DSPL

(SEL) + (6): BEEP

* Ellei CD:tä tai MD:tä soiteta, tämä yksikkö ei tule näkyviin.

Huomautus

Näytössä näytettävä yksikkö voi poiketa ohjelmalähteestä riippuen.

- 2** Paina (SEL)- ja esivalintanumeropainiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan haluamasi asetuksen valitsemiseksi (Esimerkki: ON tai OFF).

Taajuuskorjaimen

asetukset

— EQ3

Voit valita taajuuskorjaimen käyrän 7 eri musiikkityyppiä varten (XPLOD, VOCAL, CLUB, JAZZ, NEW AGE, ROCK, CUSTOM ja OFF (taajuuskorjain päältä OFF)).

Voit tallentaa eri taajuuskorjaimen käyrän jokaiselle ohjelmanlähteelle.

Taajuuskäyrän valinta

1 Paina **(SOURCE)** ohjelmanlähteen (Radio, CD tai MD) valitsemiseksi tai lataa kasetti.

2 Paina **(EQ3)** riittävän monta kertaa halutun taajuuskorjainkäyrän valitsemiseksi.

Yksikkö vaihtuu joka kerta kun painat **(EQ3)**.



Taajuuskorjauksen peruuttamiseksi valitse "OFF".

Voit tallentaa taajuuskorjausasetukset erilaisille sävelaloille.

1 Paina **(SOURCE)** ohjelmanlähteen (Radio, CD tai MD) valitsemiseksi tai lataa kasetti.

2 Paina **(EQ3)** riittävän monta kertaa halutun taajuuskorjainkäyrän valitsemiseksi.

3 Taajuuskäyrän säätäminen

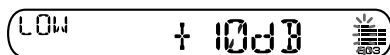
1 Paina **(SEL)** tarpeeksi monta kertaa halutun sävelalan valitsemiseksi.

Joka kerta kun painat **(SEL)**, sävelala muuttuu.

LOW → MID → HI (→ BAL → FAD)

2 Paina äänenvoimakkuuspainikkeen jompaakumpaa puolta niin monta kertaa, että saat säädettyä halutun äänenvoimakkuustason.

Äänenvoimakkuutta voi säätää 1 dB:n askelin välillä -10 dB - +10 dB.



3 Suorita kohta **1** ja **2** uudelleen taajuuskorjainkäyrän säätämiseksi.

Tehdasasetetun taajuuskorjainkäyrän palauttamiseksi paina **(SEL)** 2 sekunnin ajan.

3 sekunnin kuluttua näyttö palaa normaaliin toistotilaan.

Huomautus

Kun EQ3-asetuksena on "OFF", et voi säätää taajuuskorjausasetuksia.

Koskee myös lisälaitteita

CD/MD-laite

Tällä laitteella voidaan ohjata ulkopuolisia CD/MD-laitteita.

Jos kytket tähän laitteeseen lisälaitteena saatavan, CD-TEXT-toiminnolla varustetun CD-laitteen, CD-TEXT-tiedot ilmestyvät näytölle CD-TEXT-levyä toistaessasi.

CD:n ja MD:n soittaminen

1 Paina **(SOURCE)** niin monta kertaa kuin tarvitaan CD- tai MD-toiminnon valitsemiseen.

Kasettia toistettaessa paina **▲** sen poistamiseksi.

2 Paina **(MODE)**, kunnes haluttu laite ilmestyy näyttöön.

CD:n/MD:n toisto käynnistyy.

Jos CD/MD-laite on kytketty laitteistoon, toistetaan kaikki raidat alusta lähtien.

Vihje

Jos lisälaitteena saatava MG Memory Stick System-up Player MGS-X1 on kytketty tähän laitteeseen, paina **(SOURCE)** valitaksesi "MD" ja paina sen jälkeen **(MODE)** valitaksesi MD-laitteen numeron (MD1 tai MD2, jne.).

Näytöllä näytettävän yksikön vaihtaminen

Joka kerta kun painat **(DSPL)**-painiketta CD-, CD TEXT- tai MD-levyn toiston aikana, näytettävä yksikkö vaihtuu seuraavasti:

Kulunut toistoaika →
Levyn nimi*1/**Esittäjän nimi***2 → **Raidan nimi***3
→ **Kello**

*1 *Ellet ole otsikoinut levyä tai ellei MD-levyllä ole esiasetettua nimeä, näytöllä näkyy tiedote "NO NAME".*

*2 *CD TEXT -levyn toiston aikana näyttöön ilmestyy levyn nimen perään esiintyjän nimi. (Koskee vain CD TEXT -levyjä, joihin on tallennettu esiintyjän nimi.)*

*3 *Ellei CD TEXT- tai MD-levyn raidan nimeä ole esitallennettu levyille, näyttöön ilmestyy "NO NAME".*

vieritys — Auto Scroll

Jos CD-TEXT- tai MD-levyn, sen esiintyjän tai raidan nimi on yli 8 kirjainmerkin mittainen ja automaattivieritystoiminto on toiminnassa, tiedot vierivät näytöllä automaattisesti seuraavaan tapaan:

- *Levyn nimi ilmestyy näytölle sen jälkeen kun levy on vaihdettu (jos levyn nimi on valittu).*
- *Raidan nimi ilmestyy näytölle sen jälkeen kun raita on vaihtunut (jos raidan nimi on valittu).*

Jos painat **(DSPL)** näyttöyksikön vaihtamiseksi, CD TEXT- tai MD-levyn tai niiden raidan nimeä vieritetään automaattisesti riippumatta siitä, onko asetuksena ON tai OFF.

Paina toiston aikana **(SEL) ja **(3)** valitaksesi asetukseksi "A.SCRL-ON".**

Auto Scroll -toiminnon peruuttamiseksi valitse "A.SROLL-OFF".

Huomaus

Joillakin monia kirjainmerkkejä sisältävillä levyillä voi tapahtua seuraavaa:

— *Jotkin kirjainmerkit eivät ilmesty näytölle.*

— *Auto Scroll -toiminto ei toimi.*

jatkuu seuraavalla sivulla →

— Automatic Music Sensor (AMS)

Paina toiston aikana hetkellisesti (SEEK) -painikkeen jompaakumpaa puolta jokaisen ohitettavan raidan kohdalla.



Edesspäin olevien raitojen paikantamiseksi

Edeltävien raitojen paikantamiseksi

Raidan määrätyn kohdan paikantaminen

— Manuaalinen haku

Paina ja pidä painettuna toiston aikana (SEEK) -painikkeen jompaakumpaa reunaan. Päästä painike kun olet löytänyt halutun kohdan.



Eteenpäin hakemiseksi

Taaksepäin hakemiseksi

Siirtyminen levyltä toiselle

Paina toiston aikana ① (DISC -) tai ② (DISC +) -painiketta.

Parhaillaan käytössä olevasta yksiköstä valitun levyn toisto käynnistyy.

① (DISC -): Edeltäville levyille siirtymiseksi

② (DISC +): Seuraaville levyille siirtymiseksi

Levynumero



Raitanumero

Raitojen jatkuva toisto

— Repeat Play

Voit valita:

- REP-TRACK — yhden raidan toistamiseksi jatkuvalla toistolla.
- REP-DISC — levyn toistamiseksi jatkuvalla toistolla.

Paina toiston aikana ③ (REP) niin monta kertaa, että näytöllä näkyy haluttu asetus.

REP-TRACK → REP-DISC → REP-OFF

Repeat Play -toiminto käynnistyy.

Normaalin toistotilaan palaamiseksi valitse "REP-OFF".

Raitojen toistaminen arvotussa järjestyksessä

— Shuffle Play

Voit valita:

- SHUF-DISC – soittaaksesi parhaillaan soitetun levyn kaikki raidat arvotussa järjestyksessä.
- SHUF-CHGR – soittaaksesi parhaillaan soitetun laitteen kaikki raidat arvotussa järjestyksessä.
- SHUF-ALL* – raitojen toistamiseksi kaikista laitteista satunnaisessa järjestyksessä.

Paina toiston aikana ④ (SHUF) niin monta kertaa, että näytöllä näkyy haluttu asetus.

SHUF-DISC → SHUF-CHGR → SHUF-ALL* → SHUF-OFF

Shuffle Play -toiminto käynnistyy.

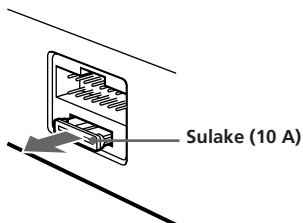
* "SHUF-ALL" -toimintoa voi käyttää ainoastaan silloin laitteeseen kytketään kaksi tai useampia lisävalintana saatavia CD/MD-yksiköitä.

Normaalin toistotilaan palaamiseksi valitse "SHUF-OFF".

Huolto ja kunnossapito

Sulakkeen vaihto

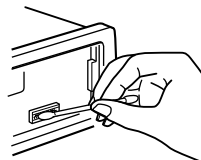
Sulaketta vaihdettaessa uuden sulakkeen tulee olla ampeeriluvultaan sama kuin alkuperäinen. Jos sulake palaa, tarkista ensin virtaliitäntä ja vaihda sitten sulake. Jos sulake palaa uudestaan vaihdon jälkeen, voi vika olla itse laitteessa. Ota tällöin yhteys lähimpään Sonya myyvään liikkeeseen.



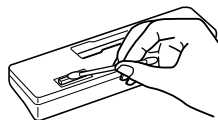
Varoitus

Älä koskaan käytä sulaketta, jonka ampeeriluku on suurempi kuin laitteen mukana toimitetun sulakkeen. Seurauksena voi olla laitteen vaurioituminen.

Laite ei toimi kunnolla, elleivät laitteen ja sen etupaneelin väliset liittimet ole puhtaat. Tämän estämiseksi avaa etupaneeli painamalla (RELEASE)-painiketta, irrota etupaneeli ja puhdista liittimet alkoholiin kostutetulla puuvillatupolla. Älä käytä liikaa voimaa. Muuten liittimet voivat vaurioitua.



Päälaite



Etupaneelin takaosa

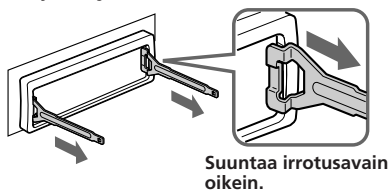
Huomautuksia

- *Sammuta turvallisuussyistä ajoneuvon moottori ennen liittinten puhdistuksen aloittamista, ja ota virta-avain pois virtalukosta.*
- *Älä koskaan koske liittimiin paljain sormin tai millään metalliesineellä.*

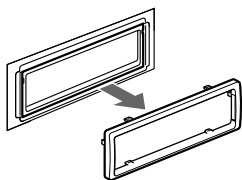
Laitteen irrottaminen

1 Poista suojakehys.

- 1 Irrota etupaneeli (sivu 6).
- 2 Kiinnitä irrotusavaimet suojakehykseen.

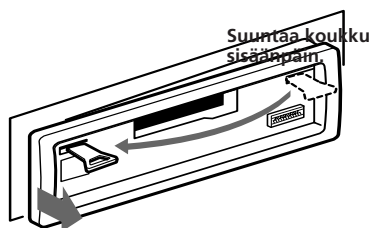


- 3 Vedä irrotusavaimet ulos suojakehyksen irrottamiseksi.

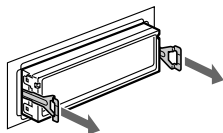


2 Irrota laite.

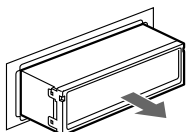
- 1 Työnnä irrotusavaimia paikalleen, kunnes ne naksauttavat.



- 2 Vedä irrotusavaimia laitteen irrottamiseksi.



- 3 Vedä laite pois kehyksestä.



Tekniset tiedot

Kasettisoitin

Raitamäärä	4-raitainen 2-kanavastereo
Huojunta ja värinä	0,13 % (WRMS)
Taajuusvaste	30 - 15 000 Hz
Häiriöetäisyys	55 dB

Viritin

ULA

Viritysalue	87,5 - 108,0 MHz
Antenniliitäntä	Ulkoantenniliitin
Välitaajuus	10,7 MHz/450 kHz
Herkkyys	9 dBf
Selektiivisyys	75 dB taajuudella 400 kHz
Häiriöetäisyys	67 dB (stereo), 69 dB (mono)

Harmoninen särö taajuudella 1 kHz

0,5 % (stereo),
0,3 % (mono)

Kanavaerotus	35 dB taajuudella 1 kHz
Taajuusvaste	30 - 15 000 Hz

KA/PA

Viritysalue	MW: 531 - 1 602 kHz LW: 153 - 279 kHz
Antenniliitäntä	Ulkoantenniliitin
Välitaajuus	10,7 MHz/450 kHz
Herkkyys	MW: 30 µV LW: 40 µV

Tehovahvistin

Lähtöliitännät	Kaiutinliitännät (sure seal -liittimet)
Kaiutinimpedanssi	4-8 ohmia
Maksimilähtöteho	45 W × 4 (4 ohmiin)

Yleistä

Lähtöliitännät	Audiolähtöliitäntä Moottoriantennin releohjausliitäntä Päätevahvistimen ohjausliitäntä
Tuloliitännät	BUS-ohjaustuloliitäntä BUS-audiotuloliitäntä
Äänensävyn säätimet	Low: ±10 dB taajuudella 60 Hz (Xplod) Mid: ±10 dB taajuudella 1 kHz (Xplod) High: ±10 dB taajuudella 10 kHz (Xplod)
Käyttöjännite	12 V DC autonakku (miinusmaa)
Mitat	N. 178 × 50 × 178 mm (l/k/s)
Asennusmitat	N. 182 × 53 × 161 mm (l/k/s)
Paino	N. 1,2 kg
Toimitetut lisävarusteet	Asennus- ja liitäntäosat (1 sarja) Etupaneelin kotelo (1) BUS-kaapeli (toimitetaan RCA-johdolla) RC-61 (1 m), RC-62 (2 m)
Valinnaiset lisävarusteet	CD-vaihtaja (6 levyn) CDX-T69 MD-vaihtaja (6 levyn) MDX-66XLP MG-MS System-up player MGS-X1 Ohjelmalähteen valitsin XA-C30 AUX-IN-valitsin XA-300
Valinnainen lisälaite	

Ulkonäköä ja teknisiä yksityiskohtia voidaan muuttaa ilman ennakoilmoitusta.

Vianetsintäopas

Seuraava viantarkistusluettelo auttaa sinua selvittämään käytön yhteydessä mahdollisesti ilmenevät ongelmat

Ennen kuin alat käydä läpi tehtäviä tarkistuksia, tarkista liitännät ja oikeat käyttötavat.

Yleistä

Ongelma	Syy/Ratkaisu
Ei ääntä.	<ul style="list-style-type: none">• Peruuta ATT-toiminto (sivu 15).• Aseta etu/takatasapainon säädin (fader) 2-kaiutinjärjestelmän keskiasentoon.• Säädä äänenvoimakkuutta painamalla (+).
Muistin sisältö on tyhjentynyt.	<ul style="list-style-type: none">• Virtajohto tai akun johto on irti.• RESET-painiketta on painettu. → Tallenna hävinneet tiedot uudelleen muistiin.
Ilmaisimet eivät näy näytöllä.	Irrota etupaneeli ja puhdista liittimet. Lue lisätietoja kappaleesta "Liitinten puhdistaminen" (sivu 19).

Kasetin toisto

Ongelma	Syy/Ratkaisu
Ääni on vääristynyt.	<p>Äänipäät ovat likaantuneet.</p> <p>→ Puhdista äänipäät kuluttajakäyttöön myytävällä kuivapuhdistuskasetilla.</p>

Radiovastaanotto

Ongelma	Syy/Ratkaisu
Asemien esiviritys ei ole mahdollista.	<ul style="list-style-type: none">• Tallenna oikea taajuus muistiin.• Aseman lähettämä signaali on liian heikko.
Automaattinen viritys ei ole mahdollista.	<ul style="list-style-type: none">• Aseman lähettämä signaali on liian heikko. → Viritä manuaalisesti.• Paikallisasemien hakutoiminto on asetettu päälle (ON). → Aseta paikallisasemien hakutoiminto päältä (OFF) (sivu 9).
Asemien vastaanotto ei toimi. Toistossa on häiritsevää kohinaa.	Kytke moottoriantennin ohjausjohto (sininen) tai lisälaitteen virtaliittimen johto (punainen) autoantennin vahvistimen virtajohtoon. (Vain silloin kun autosi taka- tai sivuikkunassa on sisäänrakennettu ULA/KA/PA-antenni.)
"ST"-ilmaisain alkaa vilkkua.	<ul style="list-style-type: none">• Viritä taajuus tarkasti kohdalleen.• Lähetysignaali on liian heikko. → Aseta radio monofoniseen tilaan (sivu 9).

Ongelma	Syy/Ratkaisu
SEEK-toiminto käynnistyy muutaman sekunnin kuuntelun jälkeen.	Asema ei ole TP-asema tai sen signaali on heikko. → Paina (AF) - tai (TA) -painiketta niin monta kertaa, että näyttöön ilmestyy teksti "AF-OFF" tai "TA-OFF".
Ei liikennetiedotuksia.	<ul style="list-style-type: none"> • Aktivoi "TA" • Asema ei lähetä liikennetiedotuksia, vaikka onkin TP-asema. → Viritä kohdalle jokin muu asema.
PTY-näytöllä näkyy teksti "NONE".	Asema ei näytä ohjelmatyyppiä.
CD:n/MD:n toisto	
Ongelma	Syy/Ratkaisu
Ääni hyppii.	Likainen tai viallinen levy.

Vikanäytöt (siltoin kun laitteeseen on kytketty lisävarusteena saatava CD/MD-laite)

Seuraavat ilmaisimet vilkkuvat noin 5 sekunnin ajan ja hälytysääni tulee kuuluviin.

Näyttö	Syy	Ratkaisu
NO MAG	Levymakasiinia ei ole ladattu CD/MD-laitteeseen.	Lataa levymakasiini CD/MD-laitteeseen.
NO DISC	CD/MD-laitteeseen ei ole ladattu levyä.	Aseta levyjä CD/MD-laitteeseen.
ERROR ^{*1}	CD-levy on likainen tai se on ladattu soittimeen väärin päin. ^{*2}	Puhdista CD-levy tai lataa se kunnolla soittimeen.
	MD-levy ei voi soittaa jostakin syystä. ^{*2}	Lataa soittimeen jokin toinen MD-levy.
BLANK ^{*1}	CD/MD-levy ei voida soittaa jostakin syystä.	Vaihda CD/MD-levy toiseen levyyn.
	MD:lle ei ole tallennettu raitoja. ^{*2}	Soita sellaista MD-levyä, jolle on tallennettu raitoja.
RESET	CD/MD-laitetta ei voi käyttää jostakin syystä.	Paina laitteen RESET-painiketta.
NOT READY	MD-laitteen kansi on auki tai MD-levyjä ei ole ladattu kunnolla paikalleen.	Sulje kansi tai lataa MD-levyt paikalleen kunnolla.
HI TEMP	Käyttöpaikan lämpötila on yli 50 °C.	Odota kunnes lämpötila on laskenut alle 50 °C:seen.

^{*1} Jos CD:n tai MD:n toiston aikana ilmaantuu jokin vika, CD:n tai MD:n levynumeroa ei näytetä näytöllä.

^{*2} Vian aiheuttaneen levyn levynumero näkyy näytöllä.

Elleivät yllä esitetyt ratkaisut poistaa ongelmaa, ota yhteys lähimpään Sonya myyvään liikkeeseen.

Välkommen!

Tack för att du har köpt en Sony kassettspelare

Utöver att spela upp band och lyssna på radio, kan man även expandera systemet genom att ansluta en extra cd-/md-enhet*¹.

När du spelar upp med denna enhet, eller med en ansluten extra cd-enhet med CD TEXT-funktion, visas CD TEXT-informationen i teckenfönstret om skivan har CD TEXT*².

*¹ Du kan ansluta en cd-växlare, en md-växlare, en cd-spelare eller en md-spelare.

*² En skiva med CD TEXT är en ljud-cd-skiva som innehåller information som skivnamn, artist och spårnamn.

Den här informationen är inspelad på skivan.

Säkerhetsföreskrifter

- Om din bil står parkerad i direkt solljus och temperaturen inuti bilen har ökat betydligt, låt enheten svalna före användning.
- Om huvudenheten inte strömförsörjs, kontrollera först anslutningarna. Om allting är som det ska, kontrollera säkringen.
- Om du inte får något ljud via högtalarna i ett tvåhögtalarsystem, se till att kontrollen för balans fram-bak står i mittpositionen.
- När en kassett spelas en längre tid kan den bli varm på grund av den inbyggda effektförstärkaren. Detta är emellertid helt normalt.

Om du har några frågor eller problem som rör enheten och som inte tas upp i bruksanvisningen, kan du kontakta närmaste Sony-återförsäljare.

För att bibehålla en hög ljudkvalitet

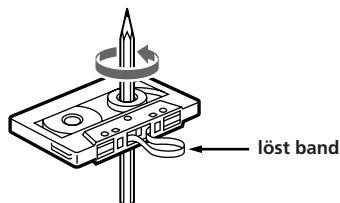
Om det sitter dryckeshållare i närheten av bilens ljudanläggning, var försiktig så att du inte spiller juice el. dyl. över bilstereon. Sockerbeläggningar i utrustningen eller på kassettsbanden kan smutsa ner avspelningshuvudena, försämra ljudkvaliteten eller helt och hållet förhindra ljudåtergivning. Du får inte bort sockerbeläggningar från avspelningshuvudena genom att använda en rengöringskassett.



Om kassetter

Skötsel av kassetter

- Vidrör inte själva bandets yta, eftersom smuts eller damm kommer att smutsa ner huvudena.
- Håll kassetter borta från utrustningar med inbyggda magneter såsom högtalare och förstärkare, eftersom det kan leda till radering eller distorsion på inspelade band.
- Utsätt inte kassetter för direkt solljus, extrem kyla eller fukt.
- Lös bandlängd kan leda till att bandet fastnar i spelaren. Spänn bandet genom att snurra spolen med hjälp av en penna eller liknande föremål, innan du sätter i bandet.



- Deformerade kassetter och lösa etiketter kan orsaka problem när man sätter i eller matar ut kassetter. Ta bort eller ersätt lösa etiketter.



- Ljudet kan bli förvrängt när kassetten spelas. Kassettspelarens läshuvud ska rengöras efter cirka 50 timmars användning.

Vi rekommenderar inte att du använder kassetter med mer än 90 minuters speltid, annat än för oavbruten uppspelning. De band som används i sådana kassetter är mycket tunna och töjs lätt ut. Att ofta trycka på start respektive stopp med ett sådant band i spelaren gör att det kan trassla in sig i mekanismen.



Innehållsförteckning

Den här enheten

Kontrollernas placering	5
-------------------------------	---

Komma igång

Återställa enheten	6
Ta bort frontpanelen	6
Ställa klockan	7

Kassettbandspelare

Lyssna på ett band	7
Radiomottagning medan ett kassettband snabbspolas framåt eller bakåt — ATA-funktion (Automatic Tuner Activation)	8

Radio

Automatisk lagring av stationer — BTM-funktion (Best Tuning Memory) ...	8
Lagra endast önskade stationer	9
Mottagning av lagrade stationer	9

RDS

Översikt av RDS-funktionen	10
Visa stationsnamn	10
Ställa in samma program igen automatiskt — Alternativa Frekvenser (AF)	10
Lyssna på trafikmeddelanden	12
Förinställa RDS-stationer med AF- och TA-inställning	13
Lokalisera en station enligt programtyp	13
Ställa klockan automatiskt	14

Övriga funktioner

Justera balans vänster-höger och balans fram-bak	15
Dämpa ljudet	15
Ändra inställningar för ljud och teckenfönster	15
Ställa in equalizer — EQ3	16

Med tillvalsutrustning

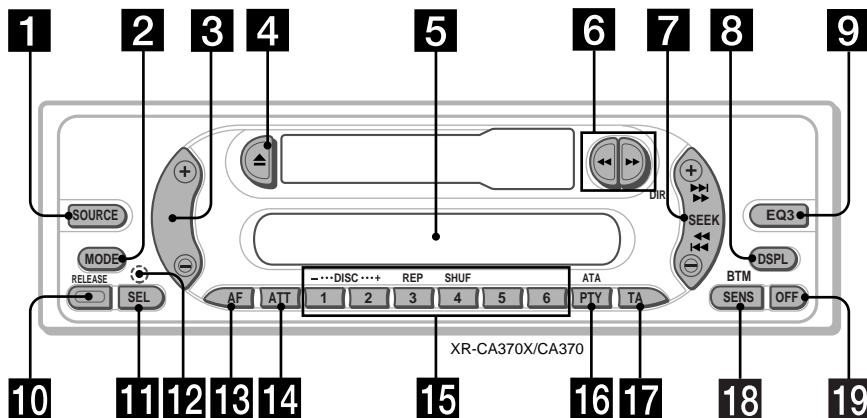
Cd-/md-enhet

Spela upp en cd- eller md-skiva	17
Spela upp spår upprepade gånger — Upprepad uppspelning	18
Spela upp spår i slumpmässig ordning — Blandad uppspelning	18

Ytterligare information

Underhåll	19
Ta bort enheten	20
Tekniska data	21
Felsökningsguide	22

Kontrollerna och placering



Se de angivna sidorna för ytterligare information.

- 1** SOURCE-knapp (Radio/CD/MD)
8, 9, 16, 17
- 2** MODE-knapp
När du lyssnar på radio:
Val av frekvensband 8, 9
När du lyssnar på en cd-/md-skiva:
Val av cd-/md-enhet 17
- 3** Volym +/- 7, 12, 15, 16
- 4** ▲ utmatningsknapp 7, 8, 9, 17
- 5** Teckenfönster
- 6** ◀/▶ (snabbspolning)/DIR (val av bandriktning) 7, 8
- 7** SEEK-knapp
Sökning 9, 11, 14
AMS (Automatic Music Sensor) 18
Manuell sökning 18
- 8** DSPL-knapp (visningsläge)
7, 10, 17
- 9** EQ3-knapp 16
- 10** RELEASE-knapp (frigör frontpanelen)
6, 19
- 11** SEL-knapp (val av alternativ) 7, 14, 15,
16, 17
- 12** RESET-knapp (placerad på enhetens
framsida under frontpanelen) 6

- 13** AF-knapp 10, 11, 13
- 14** ATT-knapp (dämpar ljudet) 15
- 15** Sifferknappar 14, 15, 17
När du lyssnar på radio:
Snabbval av förinställda stationer 9,
11, 13
När du lyssnar på en cd-/md-skiva:
① DISC – 18
② DISC + 18
③ REP 18
④ SHUF 18
- 16** PTY/ATA-knapp 8, 14
- 17** TA-knapp 12, 13
- 18** SENS/BTM-knapp 8, 9, 13
- 19** OFF-knapp* 6

* **Varning, vid installation i en bil med tändningsnyckel som saknar ACC-läge (tillbehörsläge)**
Se till att trycka på **OFF** på enheten under 2 sekunder för att stänga av tidsvisningen efter att motorn har stängts av.
Om du bara helt kort trycker in **OFF** visas fortfarande klockan i teckenfönstret och bilbatteriet laddas ur i onödan.

Komma igång

Återställa enheten

Innan du använder enheten första gången, när du har bytt bilbatteri eller när du har kopplat om anslutningarna, måste du återställa enheten.

Ta bort frontpanelen och tryck på återställningsknappen (RESET) med ett spetsigt föremål, till exempel en kulspetspenna.



Återställningsknapp (RESET)

Observera!

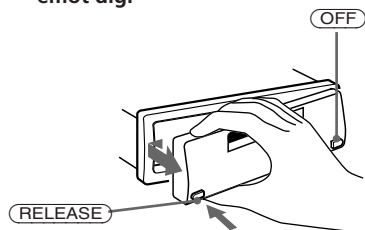
När du trycker på återställningsknappen raderas klockans inställningar och vissa inprogrammerade funktioner.

Ta bort frontpanelen

Frontpanelen kan tas bort på enheten för att skydda enheten från stöld.

1 Tryck på **OFF**.

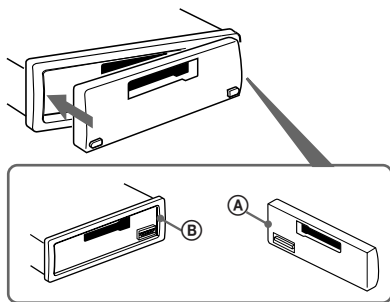
2 Tryck på **RELEASE**, skjut frontpanelen något åt vänster och dra den därefter emot dig.



Observera!

- Tappa inte panelen när du tar bort den från enheten.
- Om panelen tas bort medan enheten fortfarande är på kommer strömmen automatiskt stängas av för att skydda högtalarna från att skadas.
- Förvara frontpanelen i det medföljande fodralet när du bär den med dig.

Sätt frontpanelens del **A** mot del **B** på enheten enligt bilden och tryck tills den fastnar med ett klick.



Observera!

- Kontrollera att du inte försöker sätta dit frontpanelen upp och ner.
- Tryck inte frontpanelen för hårt mot enheten när du fäster den.
- Tryck inte för hårt och använd inte för mycket kraft mot frontpanelens teckenfönster.
- Utsätt inte frontpanelen för direkt solljus eller värmekällor, och lämna den inte på fuktiga platser. Lämna den aldrig på instrumentpanelen i en bil som är parkerad i direkt solljus, eller där det kan förekomma en betydande ökning av temperaturen.

Varningssignal

Om du stänger av bilens tändning utan att ta bort frontpanelen avges en varningssignal. Om du ansluter en extern effektförstärkare och inte använder den inbyggda förstärkaren, kommer tonsignalen att inaktiveras.

Ställa klockan

Klockan visar en 24-timmars digital tidsangivelse.

Exempel: För att ställa klockan på 10:08

1 Tryck på (DSPL) under två sekunder.



Siffrorna för timmar blinkar.

1 Tryck på en av sidorna (+/-) på volymknappen för att ställa in timmar.



2 Tryck på (SEL).

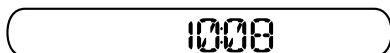


Siffrorna för minuter blinkar.

3 Tryck på en av sidorna (+/-) på volymknappen för att ställa in minuter.



2 Tryck på (DSPL).



Klockan startar.

När inställningarna för klockan är klara återgår teckenfönstret till normalt uppspelningssläge.

Tips!

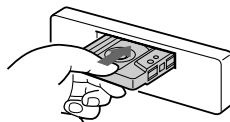
Du kan ställa in klockan automatiskt med RDS-funktionen (sidan 14).

Kassettbandspelare

Lyssna på ett band

Sätt i en kassett.

Uppspelnigen startar automatiskt.



Sidan som är vänd uppåt spelas



Sidan som är vänd nedåt spelas



Tips!

Tryck på ◀◀ och ▶▶ om du vill ändra uppspelningsriktning.

Så här avbryter du en uppspelning och matar ut kassetten

Tryck på ▲.

Snabbspola bandet

Tryck på ◀◀ eller ▶▶ under pågående uppspelning.

Riktningss-indikator*	Spola framåt	Spola tillbaka
FWD	▶▶	◀◀
REV	◀◀	▶▶

* Indikatorn ↓ blinkar medan snabbspolning pågår.

Du startar en uppspelning under pågående snabbspolning genom att trycka in den andra snabbspolningsknappen halvvägs, tills låsknappen frigörs.

Radiomottagning medan ett kassettband snabbspolas framåt eller bakåt

— ATA-funktion (Automatic Tuner Activation)

När du snabbspolar med ◀ eller ▶ går radion igång automatiskt.

När du spelar upp ett kassettband, tryck upprepade gånger på (PTY) (ATA) tills ATA-ON tänds i teckenfönstret.

ATA-ON ↔ ATA-OFF



ATA-funktionen aktiveras.

Välj ATA-OFF om du vill återgå till normalt uppspelningsläge.

Radio

Automatisk lagring av stationer

— BTM-funktion (Best Tuning Memory)

Enheten väljer de stationer som har de starkaste signalerna och lagrar dem i frekvensordning. Du kan lagra upp till 6 stationer per band (FM1, FM2, FM3, MW och LW).

Varning!

För att byta station medan man kör bör man använda BTM-funktionen för att undvika att trafikfarliga situationer uppstår.

1 Tryck upprepade gånger på (SOURCE) för att välja radio.

Om spelar upp ett band, tryck på ▲ och mata ut bandet.

Varje gång du trycker på (SOURCE) ändras alternativet enligt följande:

Radio → CD* → MD*

* Om motsvarande tilläggsutrustning inte finns ansluten, kommer detta alternativ inte att visas.

2 Tryck upprepade gånger på (MODE) för att välja band.

Varje gång du trycker på (MODE), ändras bandet enligt följande:

FM1 → FM2 → FM3 → MW → LW

3 Tryck på (SENS) (BTM) under 2 sekunder.

Enheten lagrar stationer i frekvensordning på sifferknapparna.

En ljudsignal hörs när inställningen är lagrad.

Observera!

- Enheten lagrar inte stationer med svaga signaler. Om endast några få stationer kan tas emot, kommer vissa sifferknappar att behålla tidigare inställningar.
- När en siffra visas i teckenfönstret börjar enheten lagra stationer med början från den station som visas.

Lagra endast önskade stationer

Du kan förprogrammera upp till 18 FM-stationer (6 för vardera FM1, 2 och 3), 6 MW-stationer och 6 LW-stationer, i valfri ordning.

- Tryck upprepade gånger på **(SOURCE)** för att välja radio.**
Om du spelar upp ett band, tryck på **▲** och mata ut bandet.
- Tryck upprepade gånger på **(MODE)** för att välja band.**
- Ställ in den station du vill lagra genom att trycka på ena sidan av **(SEEK)**.**
- Tryck på önskad sifferknapp (**1** till **6**) tills MEM visas.**
Knappens siffervärde visas i teckenfönstret.

Observera!

Om man försöker lagra en annan station på samma förinställda sifferknapp raderas den tidigare lagrade stationen.

Mottagning av lagrade stationer

- Tryck upprepade gånger på **(SOURCE)** för att välja radio.**
Om du spelar upp ett band, tryck på **▲** och mata ut bandet.
- Tryck upprepade gånger på **(MODE)** för att välja frekvensband.**
- Tryck på den sifferknapp (**1** till **6**) som aktiverar önskad station.**

förprogrammerade stationer

— Automatisk inställning/Lokalt sökläge

Automatisk inställning:

Tryck på en sidan av **(SEEK) för att söka kanalen.**

Sökningen avbryts när enheten tar emot en kanal. Tryck upprepade gånger på någon av sidorna på **(SEEK)** tills önskad kanal tas emot.

Lokalt sökläge:

Om den automatiska stationsinställningen stannar för ofta, tryck på **(SENS)** upprepade gånger tills LOCAL-ON visas.



LCL-indikatorn visas.

Bara de stationer som har relativt starka signaler kan ställas in.

Tips!

Om du vet frekvensen för den kanal som du vill lyssna på, tryck på en av sidorna på **(SEEK)** tills önskad frekvens visas (manuell inställning).

Om FM-stereomottagningen är svag

— Monoläge

Tryck upprepade gånger på **(SENS) tills MONO-ON visas, när du lyssnar på radio.**



MONO-indikatorn visas.

Ljudet förbättras, men blir mono (ST försvinner).

Välj MONO-OFF, för att återgå till normalt läge.

Översikt av RDS-funktionen

Radio Data System (RDS) är en sändningstjänst som gör det möjligt för FM-stationer att sända ytterligare digital information med signaler för vanliga radioprogram. Din bilstereo kan utnyttja ett antal olika tjänster. Några av dem är; återinställa samma program automatiskt, lyssna på trafikmeddelanden samt lokalisera en station via programtyp.

Observera!

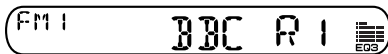
- I vissa länder eller regioner är inte alla RDS-funktioner tillgängliga.
- RDS kommer eventuellt inte att fungera ordentligt om signalstyrkan är svag eller om den inställda stationen inte sänder RDS-data.

Visa stationsnamn

Namnet på aktuell station visas i teckenfönstret.

Välj en FM-station (sidan 8).

När du ställer in en FM-station som sänder RDS-data, visas stationens namn i teckenfönstret.



Observera!

*indikeringen innebär att en RDS-station tas emot.

Växla visningsalternativ

Varje gång du trycker på **(DSPL)** förändras teckenfönstret enligt följande:

Stationsnamn* (Frekvens) ↔ Klocka

* När du ställer in en FM-station som sänder RDS-data, visas stationens namn i teckenfönstret.

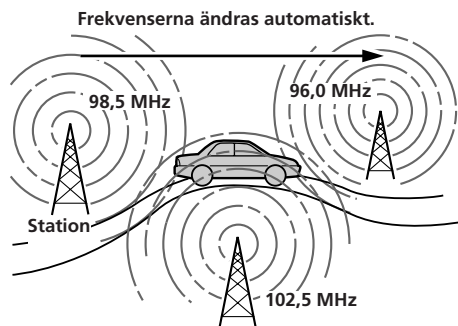
Observera!

NO NAME tänds i teckenfönstret om aktuell station inte sänder RDS-data.

Ställa in samma program igen automatiskt

— Alternativa frekvenser (AF)

AF-funktionen (alternativa frekvenser) väljer automatiskt och ställer in den station som har starkast signal i nätet. Genom att använda denna funktion kan du lyssna kontinuerligt på samma program under en långkörning utan att behöva ändra stationsinställningar manuellt.



1 Välj en FM-station (sidan 8).

2 Tryck upprepade gånger på **(AF)** tills **AF-ON** visas.

Enheten börjar söka efter en alternativ kanal med en starkare signal i samma nätverk.

Observera!

Om ingen annan station finns i området och om du vill slippa den här sökningen, stäng av AF-funktionen genom att trycka på **(AF)** tills **AF-OFF** tänds.

Varje gång du trycker på **(AF)**, ändras alternativet enligt följande:

AF-ON ↔ AF-OFF

Observera!

- När **NO AF** och stationsnamnet blinkar alternativt, innebär det att enheten inte kan hitta en alternativ station i nätet.
- Om stationsnamnet blinkar när du har valt en station med **AF**-funktionen, finns inga ytterligare alternativa frekvenser. Tryck på **(SEEK)** medan stationsnamnet blinkar (inom åtta sekunder). Enheten söker då efter annan frekvens med samma **PI**-data (Programme Identification) (**PI SEEK** tänds i teckenfönstret, inget ljud hörs). Om enheten inte kan hitta någon annan frekvens tänds **NO PI** i teckenfönstret och enheten återgår till tidigare vald frekvens.

Lyssna på ett regionalprogram

Funktionen **REG-ON** (regionalt på) låter dig fortsätta lyssna på ett regionalprogram utan att kopplas till en annan regionalstation. (Observera att **AF**-funktionen måste vara aktiverad.) Enheten är ställd på **REG-ON** vid fabriken. Om du vill stänga av funktionen gör du följande.

Tryck på **(AF) under två sekunder tills **REG-OFF** tänds i teckenfönstret, när du lyssnar på radio.**

Observera att när man väljer **REG-OFF** kan enheten växla till en annan regionalstation inom samma nät.

Välj **REG-ON** när du vill återgå till den funktionen.

Observera!

Denna funktion fungerar inte i Storbritannien och några andra länder.

Växla visningsalternativ

Varje gång du trycker på **(AF)** under två sekunder, ändras alternativet enligt följande:

REG-ON ↔ REG-OFF


(endast Storbritannien)

Funktionen för lokal länkning gör det möjligt att välja andra lokala stationer i området även om de inte finns lagrade på sifferknapparna.

- 1 Tryck på en knapp där en lokal station finns lagrad.**
- 2 Tryck igen, inom fem sekunder, på sifferknappen för den lokala stationen.**
- 3 Upprepa detta tills den önskade lokala stationen tas emot.**

Lyssna på trafikmeddelanden

Genom TA (Traffic Announcement) och TP (Traffic Programme) ställer enheten automatiskt in en FM-kanal som sänder trafikmeddelanden även om du lyssnar på andra programkällor.

Tryck på  flera gånger tills TA-ON visas.

Enheten börjar söka efter stationer med trafikinformation. TP visas i teckenfönstret när enheten hittar en station som sänder trafikmeddelanden.

När trafikmeddelandet startar, blinkar TA. Blinkningen stoppar när trafikmeddelandet är slut.

Tips!


Om trafikmeddelandet startar medan du lyssnar på en annan programkälla, växlar enheten automatiskt till meddelandet och går tillbaka till den ursprungliga programkällan när meddelandet är slut.

Observera!

- *NO TP blinkar under fem sekunder om stationen som tas emot inte sänder trafikmeddelanden. Därefter börjar enheten söka efter en station som sänder trafikmeddelanden.*
- *Om både EON och TP tänds i teckenfönstret kan aktuell station utnyttja trafikmeddelanden från andra stationer i samma nät.*

Så här avbryter du aktuella trafikmeddelanden

Tryck på .

Om du vill avbryta alla trafikmeddelanden, stäng av funktionen genom att trycka på  tills TA-OFF tänds.

trafikmeddelanden

Du kan förinställa volymen på trafikmeddelanden så att du säkert hör dem. När ett trafikmeddelande startar, justeras volymen automatiskt till en förinställd nivå.

1 Tryck på volymknappen och justera till önskad nivå.

2 Tryck på  under två sekunder.
TA visas och inställningen lagras.

Mottagning av brådskande trafikmeddelanden

Om ett brådskande trafikmeddelande sänds ut medan du lyssnar på radio, kopplas utsändningen automatiskt om till meddelandet. Om du lyssnar på annan ljudkälla än radion, måste du aktivera AF eller TA för att få in meddelandet. Enheten kopplar då automatiskt om till meddelandeutsändningen, oavsett vilken ljudkälla du lyssnar på.

Förinställa RDS-stationer med AF- och TA-inställning

När du förinställer RDS-stationer lagrar enheten varje stations AF- eller TA-inställning (på/av) i tillägg till dess frekvens, så att du inte behöver aktivera AF- eller TA-funktionen varje gång du ställer in den förinställda stationen. Du kan välja olika inställningar (AF, TA eller båda) för individuella förinställda stationer eller samma inställning för alla förinställda stationer.

Förinställa samma inställning för alla förinställda stationer

- 1 Välj ett FM-band (sidan 8).
- 2 Tryck på **(AF)** och/eller **(TA)** och välj **AF-ON** och/eller **TA-ON**.
Observera att val av AF-OFF eller TA-OFF lagrar inte endast RDS-kanaler utan även icke-RDS-kanaler.
- 3 Tryck på **(SENS)** (BTM) tills BTM blinkar.

Förinställa olika inställningar för varje förinställd station

- 1 Välj ett FM-band och ställ in önskad kanal.
- 2 Tryck på **(AF)** och/eller **(TA)** och välj **AF-ON** och/eller **TA-ON**.
- 3 Tryck på önskad sifferknapp tills **MEM** visas.
Upprepa från steg 1 för att förinställa andra stationer.

Tips!

Om du vill ändra de förinställda AF- och/eller TA-inställningarna efter att du har ställt in en förinställd station kan du göra det genom att aktivera eller stänga av AF- eller TA-funktionen.

Lokalisera en station enligt programtyp

Du kan lokalisera den station du vill välja genom att välja en av programtyperna som visas nedan.

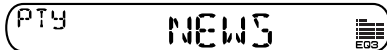
Programtyper	Teckenfönster
Nyheter	NEWS
Aktualiteter	AFFAIRS
Information	INFO
Sport	SPORT
Utbildning	EDUCATE
Teater	DRAMA
Kultur och konst	CULTURE
Vetenskap	SCIENCE
Underhållning	VARIED
Popmusik	POP M
Rockmusik	ROCK M
Lättylssnat	EASY M
Lätt klassiskt	LIGHT M
Klassisk musik	CLASSICS
Övrig musik	OTHER M
Väder	WEATHER
Ekonomi	FINANCE
Barnprogram	CHILDREN
Sociala frågor	SOCIAL A
Andliga frågor	RELIGION
Telefonväkteri	PHONE IN
Resor och semester	TRAVEL
Fritid och hobby	LEISURE
Jazzmusik	JAZZ
Countrymusik	COUNTRY
Nationell musik	NATION M
Gamla godingar	OLDIES
Folkmusik	FOLK M
Dokumentärer	DOCUMENT
Ej specificerat	NONE

Observera!

Man kan inte använda den här funktionen i vissa länder där PTY-data inte är tillgängliga.

fortsättning på nästa sida →

Tryck på (PTV) under den mottagna sändaren.

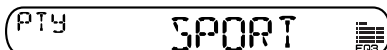


Namnet för den aktuella programtypen visas om stationen sänder PTY-data. "----" visas om den mottagna kanalen inte är en RDS-kanal eller om RDS-data inte har tagits emot.

Om du har aktiverat TA-funktionen startar nu sökningen efter nästa station.

2 Tryck upprepade gånger på (PTY) tills önskad programtyp visas.

Programtyperna anges i den ordning de visas i ovanstående tabell. Tänk på att du inte kan söka på NONE (Ej specificerad).



3 Tryck på en sida av (SEEK).

Enheten börjar söka efter en station med vald programtyp. När programtypen hittas visas typbeteckningen i teckenfönstret igen, under cirka fem sekunder.

Om programtypen inte hittas växlar indikatorn NO med typbeteckningen i teckenfönstret under fem sekunder.

Därefter återgår enheten till tidigare inställd station.

Ställa klockan automatiskt

Med CT-data (Clock Time) från RDS-överföringen ställs klockan automatiskt.

1 Tryck samtidigt på (SEL) och (2) när du lyssnar på radio.

2 Tryck på (2) tills CT-ON visas. Klockan är ställd.



Efter 2 sekunder återgår teckenfönstret automatiskt till normal visning.

Så här stänger du av CT-funktionen

Välj CT-OFF i steg 2.

Observera!

- CT-funktionen kommer eventuellt inte att fungera även om en RDS-station mottas.
- Det kan finnas en tidskillnad mellan tiden som ställs med CT-funktionen och den verkliga tiden.

Övriga funktioner

Justera balans vänster-höger och balans fram-bak

Du kan justera balans och balans fram-bak.

1 Tryck upprepade gånger på **(SEL)** tills **BAL** eller **FAD** visas.

Varje gång du trycker på **(SEL)**, ändras alternativet enligt följande:

LOW* → **MID*** → **HIGH*** →
BAL (vänster-höger) → **FAD (fram-bak)**

* När **EQ3** är aktiverad (sidan 16).

2 Tryck på en av sidorna på volymknappen för att justera valt alternativ.

Utför justeringen inom tre sekunder efter att alternativet har valts.

Dämpa ljudet

Tryck på **(ATT)**.

Efter att **ATT-ON** blinkat tillfälligt, visas **ATT** i teckenfönstret.

Återgå till tidigare ljudnivå genom att trycka på **(ATT)** en gång till.
ATT-OFF blinkar tillfälligt.

Andra inställningar för ljud och teckenfönster

Följande funktioner kan ställas in:

- **CT** (Clock Time) (sidan 14)
- **A.SCRL** (Automatisk rullning)* (sidan 17).
- **M.DSPL** (Motion Display)
 - demoläge; aktiveras då kassetbandet har matats ut och ingen annan källa är vald (t ex radion avstängd).
- **BEEP** – används för att stänga av eller slå på ljudsignalen.

1 Tryck samtidigt på **(SEL)** och önskad förinställd sifferknapp.

(SEL) + **(2)**: **CT**

(SEL) + **(3)**: **A.SCRL***

(SEL) + **(4)**: **M.DSPL**

(SEL) + **(6)**: **BEEP**

* När ingen cd- eller md-skiva spelas visas inte detta alternativ.

Observera!

Visningen i teckenfönstret beror på källan.

2 Välj önskad inställning (t ex: **ON** eller **OFF**) genom att upprepade gånger trycka på **(SEL)** och sifferknappen.

Ställa in equalizer

— EQ3

Du kan välja en equalizerkurva för 7 musiktyper (XPLOD, VOCAL, CLUB, JAZZ, NEW AGE, ROCK, CUSTOM och OFF (equalizer OFF)).

Du kan ange olika inställningar för equalizer för respektive källa.

Så här väljer du equalizerkurva

1 Tryck på **(SOURCE) för att välja källa (radio, cd eller md) eller sätt i ett kassetband.**

2 Tryck upprepade gånger på **(EQ3) för att välja önskad equalizerkurva.**
Varje gång du trycker på **(EQ3)**, växlar alternativet.



Välj OFF när du vill avbryta effekten.

Du kan lagra och justera inställningarna för equalizer för olika tonområden

1 Tryck på **(SOURCE) för att välja källa (radio, cd eller md) eller sätt i ett kassetband.**

2 Tryck upprepade gånger på **(EQ3) för att välja önskad equalizerkurva.**

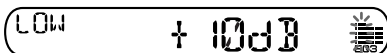
3 Justera equalizerkurvan

1 Tryck upprepade gånger på **(SEL) för att välja önskat tonområde.**
Tonområdet ändras varje gång du trycker på **(SEL)**.

LOW → MID → HI (→ BAL → FAD)

2 Tryck upprepade gånger på volymknappens sida för att ändra till önskad ljudnivå.

Ljudnivån är justerbar stegvis med 1 dB från -10 dB till +10 dB.



3 Upprepa stegen 1 och 2 för att justera equalizerkurvan.

Tryck på **(SEL)** under två sekunder för att återställa fabriksinställd equalizerkurva.

Teckenfönstret återgår till normalt uppspelningsläge efter tre sekunder.

Observera!

Du kan inte ändra inställningarna för equalizer när EQ3 står på OFF.

Den här enheten kan styra externa cd-/md-enheter.

Om du ansluter en extra cd-spelare med CD TEXT-funktion, kommer CD TEXT-informationen att visas i teckenfönstret när du spelar en CD TEXT-skiva.

Spela upp en cd- eller md-skiva

1 Tryck upprepade gånger på **(SOURCE)** för att välja CD eller MD.

Om spelar upp ett band, tryck på **▲** och mata ut bandet.

2 Tryck på **(MODE)** tills önskad enhet visas. Cd/md-uppspelning startar.

Alla spår spelas med start från början när en cd-/md-enhet är ansluten.

Tips!

Med tillvalet *MG Memory Stick System-up Player MGS-X1* ansluten till denna enhet, tryck på **(SOURCE)** för att välja MD och tryck därefter på **(MODE)** för att välja md (MD1 eller MD2, etc.).

Växla visningsalternativ

Varje gång du trycker på **(DSPL)** när du spelar en cd-, CD TEXT- eller md-skiva ändras visningen enligt följande:

Uppspelningstid →
Skivnamn^{*1}/Artistnamn^{*2} → Spårnamn^{*3} →
Klocktid

*1 Om du inte har lagt in en etikett på skivan eller om det inte finns ett skivnamn inspelat på md-skivan visas NO NAME i teckenfönstret.

*2 Om du spelar upp en CD TEXT-skiva visas artistens namn i teckenfönstret efter skivnamnet. (Gäller endast CD TEXT-skivor med artistnamn.)

*3 Om spårnamnet på en CD TEXT- eller md-skiva inte finns inspelat visas NO NAME i teckenfönstret.

teckenfönstret — Auto Scroll

Om skivnamn, artistnamn eller spårnamn på en CD TEXT- eller md-skiva överstiger åtta tecken och funktionen Automatisk rullning är på, visas automatiskt information i teckenfönstret enligt följande:

- Skivnamn visas när man har bytt skiva (om skivnamn är valt).
- Spårnamn visas när spår ändras (om spårnamn är valt).

Om du trycker på **(DSPL)** för att ändra visning visas automatiskt skiv- eller spårnamn för CD TEXT- eller md-skivan oavsett om funktionen är aktiverad eller inaktiverad.

Tryck på **(SEL)** och **(3)** för att välja A.SCRL-ON när du spelar en skiva.

Välj A.SCRL-OFF för att inaktivera funktionen Automatiskt rullning.

Observera!

När det gäller vissa skivor med väldigt många tecken kan följande ske:

— Vissa tecken visas inte.

— Automatisk rullning fungerar inte.

fortsättning på nästa sida →

— Automatic Music Sensor (AMS)

Under pågående uppspelning, tryck helt kort på ena sidan av (SEEK) för varje spår du vill hoppa över.



Att lokalisera efterföljande spår

Lokalisera föregående spår

Lokalisera en specifik punkt på ett spår

— Manuell sökning

Under pågående uppspelning, tryck och håll ena sidan av (SEEK) intryckt. Släpp när du funnit önskad punkt.



Söka framåt

Söka bakåt

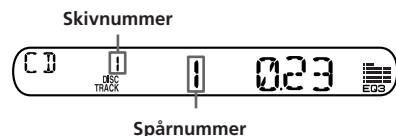
Växla till andra skivor

Under uppspelning trycker du på ① (DISC -) eller ② (DISC +).

Önskad skiva i aktuell enhet börjar spela upp.

① (DISC -): Föregående skivor

② (DISC +): Efterföljande skivor



Spela upp spår upprepade gånger

— Upprepad uppspelning

Du kan välja:

- REP-TRACK – för att upprepa ett spår.
- REP-DISC – för att upprepa en skiva.

Tryck upprepade gånger på ③ (REP) under uppspelning tills önskad inställning visas i teckenfönstret.

REP-TRACK → REP-DISC → REP-OFF

Den upprepade uppspelningen börjar.

Välj REP-OFF för att återgå till normal uppspelning.

Spela upp spår i slumpmässig ordning

— Blandad uppspelning

Du kan välja:

- SHUF-DISC – för att spela upp spåren på den aktuella skivan i slumpmässig ordning.
- SHUF-CHGR — spåren på aktuell enhet spelas upp i slumpmässig ordning.
- SHUF-ALL* – spelar upp alla spår i alla enheter i slumpvis ordning.

Tryck upprepade gånger på ④ (SHUF) under uppspelning tills önskad inställning visas i teckenfönstret.

SHUF-DISC → SHUF-CHGR → SHUF-ALL*
→ SHUF-OFF

Den slumpmässiga uppspelningen börjar.

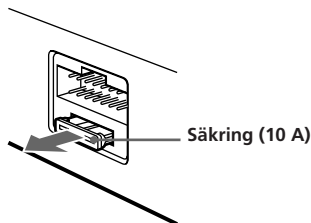
* SHUF-ALL är endast tillgänglig när du har anslutit två eller fler extra enheter.

Välj SHUF-OFF när du vill återgå till normal uppspelning.

Underhåll

Byta säkring

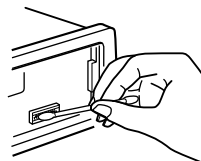
När säkring ska bytas, kontrollera att du använder en säkring med samma strömstyrka som originalsäkringen. Om säkringen går, kontrollera elanslutningen och byt ut säkringen. Om säkringen går igen efter byte kan det finnas ett internt fel. I detta fall kontakta närmaste Sony-återförsäljare.



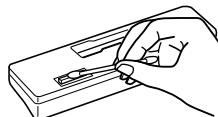
Varning!

Använd aldrig en säkring med högre strömstyrka än den som medföljer enheten eftersom enheten kan skadas.

Enheten fungerar inte ordentligt om kontakterna som förbinder enheten med frontpanelen är smutsiga. Öppna frontpanelen genom att trycka på **(RELEASE)** och lyfta bort panelen; rengör anslutningarna med en bomullstopps doppad i alkohol. Tryck inte för hårt mot kontakterna, de då kan gå sönder.



Huvudenheten



Baksidan på frontpanelen

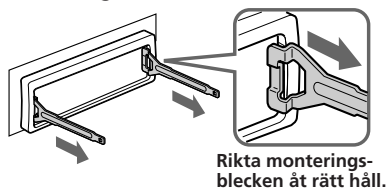
Observera!

- Av säkerhetsskäl bör du stänga av motorn innan du rengör kontakterna, samt ta ur nyckeln ur tändningslåset.
- Vidrör aldrig kontakterna med fingrarna eller med något metallföremål.

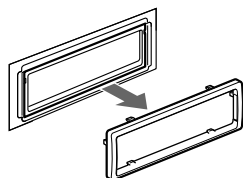
Ta bort enheten

1 Ta bort skyddskragen.

- 1 Ta bort frontpanelen (sidan 6).
- 2 Grip tag i skyddskragen med monteringsblecken.

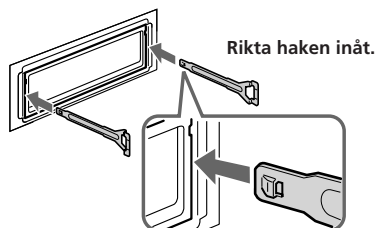


- 3 Dra monteringsblecken utåt för att ta bort skyddskragen.

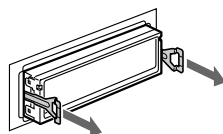


2 Ta bort enheten

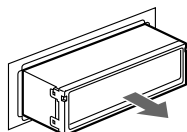
- 1 För in båda monteringsblecken tills de klickar på plats.



- 2 Dra ut monteringsblecken för att lossa enheten.



- 3 Dra ut enheten från infattningen.



Tekniska data

Kassettbandspelare

Bandspår	2-kanals stereo med 4 spår
Svaj och vibrationer	0,13 % (WRMS)
Frekvensåtergivning	30 – 15 000 Hz
Signal-brusförhållande	55 dB

Radiodel

FM

Inställningsområde	87,5 – 108,0 MHz
Antennanslutning	Extern antennanslutning
Mellanfrekvens	10,7 MHz/450 kHz
Användbar känslighet	9 dBf
Selektivitet	75 dB vid 400 kHz
Signal-brusförhållande	67 dB (stereo), 69 dB (mono)
Harmonisk distorsion vid 1 kHz	0,5 % (stereo), 0,3 % (mono)
Separation	35 dB vid 1 kHz
Frekvensområde	30 – 15,000 Hz

MW/LW

Inställningsområde	MW: 531 – 1 602 kHz LW: 153 – 279 kHz
Antennanslutning	Extern antennanslutning
Mellanfrekvens	10,7 MHz/450 kHz
Känslighet	MW: 30 μ V LW: 40 μ V

Effektförstärkardel

Utgångar	Högtalarutgångar (sure seal-kontakter)
Högtalarimpedans	4 – 8 ohm
Maximal uteffekt	45 W \times 4 (vid 4 ohm)

Allmänt

Utgångar	Ljudutgång Reläkontakt för motorantenn Kontrollterminal för effektförstärkare
Ingångar	BUS-kontroll BUS-ljudingång
Tonkontroller	Låg: \pm 10 dB vid 60 Hz (Xplod) Mellan: \pm 10 dB vid 1 kHz (Xplod) Hög: \pm 10 dB vid 10 kHz (Xplod)
Strömförsörjning	12 V bilbatteri (negativ jord)
Dimensioner	Cirka 178 \times 50 \times 178 mm (b/h/d)
Monteringsdimensioner	Cirka 182 \times 53 \times 161 mm (b/h/d)
Vikt	Cirka 1,2 kg
Tillbehör som följer med	Delar för installation och anslutning (1 uppsättning) Fodral till frontpanel (1)
Tillbehör som kan köpas till	Tillbehör som kan köpas till BUS-kabel (med RCA-kontakt) RC-61 (1 m), RC-62 (2 m) CDX-T69 Md-växlare (6 skivor) MDX-66XLP MG-MS System-up player MGS-X1
Tillvalsutrustning	Väljare för ljudkälla XA-C30 Väljare för AUX-IN XA-300

Rätt till ändringar utan föregående meddelande förbehålles.

Felsökningsguide

Följande checklista kan vara användbar för att åtgärda problem som kan uppstå med enheten. Innan du går igenom checklistan, kontrollera att anslutningarna är rätt samt att du följt bruksanvisningen.

Allmänt

Fel	Orsak/åtgärd
Inget ljud.	<ul style="list-style-type: none">• Stäng av ATT-funktionen (sidan 15).• Ställ in balans fram-bak till mittläget om systemet har endast två högtalare.• Justera volymen med (+).
Innehållet i minnet har raderats.	<ul style="list-style-type: none">• Strömförsörjningskabeln eller batteriet har kopplats bort.• Du råkade trycka på återställningsknappen (RESET). → Gör om inmatningarna i minnet.
Ingen information visas i teckenfönstret.	Ta bort frontpanelen och rengör kontaktorna. Se "Rengöra anslutningarna" (sidan 19) för mer information.

Banduppspelning

Fel	Orsak/åtgärd
Ljudet är förvrängt.	Bandhuvudet är smutsigt. → Rengör huvudet med en s k torr rengöringskassett (finns i handeln).

Radiomottagning

Fel	Orsak/åtgärd
Det går inte att ställa in förinställda stationer.	<ul style="list-style-type: none">• Lagra rätt frekvens i minnet.• Den mottagna signalen är för svag.
Den automatiska sökningen fungerar inte.	<ul style="list-style-type: none">• Den mottagna signalen är för svag. → Ställ in stationen manuellt.• Lokalt sökläge är aktiverat. → Stäng av lokalt sökläge (sid 9).
Stationerna kan inte tas emot. Ljudet störs av brus.	Koppla ett styrrelä för motorantenn (blå) eller anslutningskabel för tillbehör (röd) till bilens antennförstärkare (anslutningskabeln). (Endast om bilen har inbyggd FM/MW/LW-antenn i bak-/sidorutan.)
ST-indikeringen blinkar.	<ul style="list-style-type: none">• Ställ in frekvensen rätt.• Signalen som sänds är för svag. → Ställ enheten i mono-läge (sidan 9).

Fel	Orsak/åtgärd
En sökning påbörjas efter några sekunders lyssning.	Stationen har inga TP-sändningar, eller också är signalen för svag. → Tryck upprepade gånger på (AF) eller (TA) tills AF-OFF eller TA-OFF visas.
Inga trafikmeddelanden spelas upp.	<ul style="list-style-type: none"> • Activera TA. • Stationen sänder inga trafikmeddelanden trots att det är en TP-kanal. → Ställ in en annan station.
PTY visar NONE.	Stationen specificerar inte programtyp.

Cd/md-uppspelning

Fel	Orsak/åtgärd
Ljudet avbryts.	En smutsig eller trasig skiva.

Felmeddelanden (när en extra cd-/md-enhet är ansluten)

Följande indikeringar blinkar under 5 sekunder och ett larmljud hörs.

Teckenfönster	Orsak	Åtgärd
NO MAG	Det finns inget skivmagasin i cd-/md-spelaren.	Sätt i skivmagasinet i cd-/md-spelaren.
NO DISC	Det finns ingen skiva i cd-/md-spelaren.	Sätt i skivor i cd-/md-spelaren.
ERROR* ¹	En cd-skiva är smutsig eller har satts i upp och ner.* ²	Rengör cd-skivan eller sätt i den på rätt sätt.
	En md-skiva spelas inte upp på grund av något problem.* ²	Sätt i en annan md-skiva.
BLANK* ¹	Det går inte att spela upp en cd/md-skiva på grund av något fel.	Sätt i en annan cd/md-skiva
	Inga spår har spelats in på md-skivan.* ²	Spela upp en md-skiva med inspelade spår.
RESET	Cd-/md-spelaren kan inte användas på grund av något problem.	Tryck på enhetens återställningsknapp (RESET).
NOT READY	Md-enhetens lucka är öppen eller md-skivorna har inte satts i på rätt sätt.	Stäng luckan eller sätt i md-skivorna på rätt sätt.
HI TEMP	Omgivningstemperaturen överstiger 50°C.	Vänta tills temperaturen sjunker under 50°C.

*¹ Om ett fel uppstår under uppspelning av en md- eller cd-skiva, visas skivans nummer inte i teckenfönstret.

*² Numret på skivan som orsakat felet visas i teckenfönstret.

Om dessa åtgärder inte löser problemet, bör du kontakta närmaste Sony-återförsäljare.

